

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 89 (1971)
Heft: 258

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 4. November 1971
Berne, jeudi 4 novembre 1971

2679

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

59. Jahrgang
89. année

N° 258

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 258 - 4. 11. 1971

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Geschäftsöffnungsverbot.
Société de constructions et de promotion immobilière SA, en liquidation, Genève.
Scanver AG en liquidation, Bienne.
Lisholding SA, in Zugo.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 254299 - 254327

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Weisungen der Alkoholverwaltung über die Berücksichtigung der Belange des Natur- und Heimatschutzes bei der Umstellung des Obstbaues. – Instructions de la Régie des alcools concernant la prise en considération des exigences de la protection de la nature et du paysage lors de la transformation de la culture fruitière.
EFTA-Ministerkonferenz. – Réunion ministérielle de l'A.E.L.E.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft,
Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Wallis,
Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

27. Oktober 1971. Immobilien.
Apolon S.A., in Zürich, Talacker 35, Zürich 1 (bei Dr. Vital Hauser), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 7. und 14. 10. 1971. Zweck: Kauf und Verwaltung von sowie Handel mit Liegenschaften und Finanzierung und Durchführung von Bauprojekten. Grundkapital: Fr. 100 000, worauf Fr. 50 000 liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Vital Hauser, von Näfels, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

27. Oktober 1971.
RTC-Radio-Tele-Commercial AG für Funk- und Fernsehwerbung, in Zürich, Rämistrasse 18, Zürich 1 (bei der Verwaltungs-Finanz- und Treuhand-Gesellschaft Mandatropa A.G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 18. 10. 1971. Zweck: Konzeption, Herstellung sowie Vertrieb, Verleih und Vermittlung von Funk- und Fernsehproduktionen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Werbung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen ähnlicher Natur im In- und Ausland sowie Erwerb und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Karolina Davi, von Kaltbrunn, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

27. Oktober 1971. Handels-Finanz- und Rechtsgeschäfte.
Vince Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Fürstentums Liechtenstein eingetragene Aktiengesellschaft «Vince Aktiengesellschaft» mit Hauptsitz in Vaduz, in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten der Gesellschaft datieren vom 14. 6. 1971. Zweck der Gesellschaft sind Handels-, Finanz- und Rechtsgeschäfte aller Art für eigene und fremde Rechnung. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationen erfolgen, soweit gesetzlich vorgeschrieben, durch eine liechtensteinische Zeitung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelzeichnungsbefugnis ist Dr. Peter Ritter, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Vaduz. Geschäftsführer der Zweigniederlassung mit auf deren Geschäftskreis beschränkter Einzelunterschrift ist Jacques Dreyfus, von Genf, in Küsnacht. Geschäftssitz: Neugasse 136, Zürich 5.

27. Oktober 1971. Waren aller Art.
Agora S.A., in Zürich 7 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1969, S. 1669). Warenfinanzierung und Handel mit Waren aller Art usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. 10. 1971 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 gänzlich abgeschrieben worden. Sodann ist durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ein neues Grundkapital von Fr. 50 000 geschaffen worden. Es ist voll liberiert.

27. Oktober 1971.
Vernobau A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1969, S. 2931), Handel mit sowie Finanzierung und Vermittlung von Grundstücken usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Frauenfeld (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2472), im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

27. Oktober 1971. Laboratorien.
Spinlab AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1401), Betrieb eines Laboratoriums für die Entwicklung und die Herstellung von Spezialinstrumenten usw. Neue Adresse: Rautstrasse 58, in Zürich 9.

27. Oktober 1971. Gips- und Stukkaturarbeiten.
Fritz Grob A.-G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1964, S. 2455), Ausführung von Gips- und Stukkaturarbeiten usw. Walter Grob, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Siat GR.

27. Oktober 1971.
Bachtel AG Immobilien, in Zürich 8 (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1971, S. 1879), Erwerb, Erschliessung, Nutzung und Veräußerung von Liegenschaften usw. Neue Adresse: Hufgasse 17, in Zürich 8.

27. Oktober 1971.
Eckert Textil AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2033), Handel und Vertrieb von Textilien aller Art usw. Neue Adresse: Freystrasse 19-21, in Zürich 4.

27. Oktober 1971.
Bank of Tokyo (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1971, S. 2601). Die Unterschrift von Masatoshi Narashima ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Iwao Nakagawa, japanischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

27. Oktober 1971. Beratungen.
Carrier International A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 343). Bezweckt sind die Beratung von mit der Carrier Corporation Syracuse USA verbundenen Gesellschaften und deren Lizenznehmer usw. Stuart Charles Henton aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Aldo G. Oliva, Bürger der USA, in Fayetteville (N.Y., USA). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: John George Szauz, von Etzgen, in Zumikon.

27. Oktober 1971. Bauplanung und -verwaltung.
Citta 2000 AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1971, S. 278), Planung, Verwaltung und Bewirtschaftung von Gebäulichkeiten für Einkaufszentren. Neue Adresse: Schifflande 6, in Zürich 1.

27. Oktober 1971. Import, Export.
Barlo AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1969, S. 1545), Durchführung von Import- und Exportgeschäften, insbesondere mit Ländern der Levante usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. 10. 1970 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

27. Oktober 1971.
Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di Zurigo), in Zürich 1, selbständige Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436). Das Grundkapital von Fr. 300 000 000 ist nun voll liberiert. Unterschrift von Arthur Wehinger, sowie die Prokuren von Heinrich Brupbacher, Otto Kaspar und Alfred Riegg erloschen. Prokurist Emil Müller wohnt nun in Opfikon. Karl Baur ist aus dem Bankrat ausgeschieden. Neues Mitglied des Bankrates ohne Zeichnungsbefugnis: Erwin Lang, von Schaffhausen, in Wetzikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Ernst Wiedmer, von Diemtigen BE, in Uetikon-am-See; Alex Egli, von Dachsen ZH, in Zürich; Edouard Herdmann, von Corcelles-près-Payerne und Zürich, in Zürich; Fritz Weidmann, von Dielsdorf und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH; Franz Leu, von Hohenrain LU, in Zürich, und Hans-Rudolf Ott, von und in Zürich.

27. Oktober 1971.
Zürcher Kantonalbank, Filiale Affoltern a. A., in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Andelfingen, in Andelfingen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Bülach, in Bülach (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Dielsdorf, in Dielsdorf (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;

Zürcher Kantonalbank, Filiale Meilen, in Meilen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Rütli, in Rütli (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;
Zürcher Kantonalbank, Filiale Uster, in Uster (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;

Zürcher Kantonalbank, Filiale Wald, in Wald (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;

Zürcher Kantonalbank, Filiale Winterthur, in Winterthur (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;

Zürcher Kantonalbank, Filiale Bauma, in Bauma (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1;

Zürcher Kantonalbank, Filiale Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1971, S. 436), Zweigniederlassung der selbständigen Anstalt des kantonalen öffentlichen Rechts «Zürcher Kantonalbank», in Zürich 1.

Unterschrift von Arthur Wehinger erloschen.

27. Oktober 1971. Waren aller Art.
Michel P. Miliangos, in Zürich (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1969, S. 2391). Import, Export von sowie Handel mit Waren aller Art, usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Payerne (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1971, S. 2144) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. Oktober 1971. Import, Export.
Michel P. Miliangos. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Bezirks Payerne eingetragenen Einzelfirma «Michel P. Miliangos», mit Sitz in Payerne (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1971, S. 2144). Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift durch Michel P. Miliangos, griechischer Staatsangehöriger, in Montreux, Inhaber der Firma; mit Kollektivprokura zu zweien durch Werner Meyr, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, und Bernadette Etlin, von Kerns, in Stalikon; die Prokura der letzteren ist beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich. Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art; Warenfinanzierungsgeschäfte; Texturieren von und Grosshandel mit synthetischen Garnen und Fibern. Adresse: Bleicherweg 21.

27. Oktober 1971.
Buchdruckerei Fritz Bosch, in Zürich, Waltersbachstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Bosch, von Zürich, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Fritz Karl Bosch, von Zürich, in Egg ZH. Herstellung von ein- und mehrfarbigen Drucksachen für Industrie, Handel und Gewerbe.

27. Oktober 1971. Waren aller Art.
Kosan AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2008), Handel mit sowie Import, Export und Transit von Waren aller Art usw.

Limes System A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 164 vom 16. 7. 1968, S. 1544), Organisation und Reorganisation von Betrieben aller Art auf dem Limes-System usw.

Limesorganisation Holding SA, in Zürich 8 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1573), Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw.
Neue Adresse: Florastrasse 17, in Zürich 8.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

25 octobre 1971. Horlogerie.
J. Curty et Cie, à Villarimboud, Société en nom collectif (FOSC du 2. 4. 1971, N° 77, p. 780), horlogerie. L'associé Philippe Maréchal s'est retiré de la société dès le 8 octobre 1971. Sa signature est radiée.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

22. Oktober 1971.
Wohnungsbau Oberschrot AG, in Oberschrot. Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt und Statuten vom 11. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen im Sinne des Bundesgesetzes über Massnahmen zur Förderung des Wohnungsbaues. Sie sucht diesen Zweck zu erreichen durch den Erwerb und die nachherige Ueberbauung von Grundstücken mit soliden, zweckmässigen Ein- oder Mehrfamilienhäusern und Abgaben der Wohnungen zu Mietpreisen, die auf der Basis der Selbstkosten und unter Berücksichtigung der wirtschaftlichen Selbsterhaltung festzusetzen sind. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000. Es ist aufgeteilt in 50 Namenaktien von je Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt von Josef Zbinden, in Oberschrot, Artikel 16 des Grundbuches von Oberschrot zum Preise von Fr. 42 120. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Felix Baeriswil, von Alterswil, in Oberschrot, Präsident; Dominik Remy, von Pfäfers, in Oberschrot, Vizepräsident; Alfred Ellena, von Zumholz, in Oberschrot, Sekretär. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift zu zweit des Präsidenten mit dem Sekretär und des Vizepräsidenten mit dem Sekretär. Domizil: c/o Felix Baeriswil, Ried Pfäfers.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

25. Oktober 1971.
Urs Fährndrich, dipl. Ing. ETH/SIA, in Egerkingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Urs Fährndrich, von Härkingen, in Solothurn. Ingenieurbureau für Hoch- und Tiefbau. Einschlagstrasse.

Bureau Dorneck

25. Oktober 1971. Restaurant.
Peter Steinle, in Bättwil. Inhaber der Firma ist Peter Steinle, von Basel, in Bättwil. Restaurant «Stationli», in Bättwil.

25. Oktober 1971. Autogare.
Stöcklin Fridolin, in Flüh. Inhaber der Firma ist Fridolin Stöcklin, von Ettingen, in Flüh, Gemeinde Bättwil. Betrieb einer Autogare.

Bureau Stadt Solothurn

25. Oktober 1971.
O. Keller, dipl. Ing. ETH, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, in Solothurn (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1971, S. 147). Die Prokura von Urs Fährdich ist erloschen.

25. Oktober 1971.
Edition Moulins S.A. (Mühlen-Verlag A.G.), in Solothurn, Herstellung und Vertrieb guter Reproduktionen von Meisterwerken der Malerei usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 960). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Muri bei Bern (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1971, S. 2535) im Handelsregister der Stadt Solothurn von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober 1971. Metzgerei und Wursterei.
W. Schori, in Solothurn. Inhaber: Werner Schori, von Rapperswil BE, in Solothurn. Metzgerei und Wursterei. Baselstrasse 47.

25. Oktober 1971. Hotel- und Wirtschaftsbetrieb.
Willy Hochstrasser, in Solothurn, Hotel- und Wirtschaftsbetrieb, Hotel Metropol-Schweizerhof (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1937, S. 910). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Oktober 1971. Metzgerei und Wursterei.
Ernst Habegger, in Solothurn, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1945, S. 1986). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. Oktober 1971. Eisenwaren, Brennstoffe.
H. Herzog A.G., in Solothurn, Handel mit Eisen, Werkzeugen, Brennstoffen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1968, S. 1037). Die Prokura von Albert Walter ist erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

6. Oktober 1971.
Angel-Optic AG (Angel-Optic SA) (Angel-Optic Ltd), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Oktober 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Grosshandel mit optischen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Hiervon sind Fr. 20 000 liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Gertrud Döll-Inhelder, von Sennwald, in Pratteln. Sie führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Jakobs-Strasse 1 A (bei Treuhänder F. Meyer & Co.).

22. Oktober 1971. Wirtschaft.
Enea Massarenti, in Basel, Wirtschaft (SHAB Nr. 232 vom 15. 10. 1970, S. 2245). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens vom Amtes wegen gelöscht.

22. Oktober 1971. Sportartikel usw.
Kost & Co. Sport, in Basel, Kollektivgesellschaft, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1971, S. 1290). Als neue Geschäftsführerinnen sind in die Gesellschaft eingetreten: Catherine Anne Kost, von und in Basel, und Nicole Brigitte Kost, von und in Basel. Sie vertreten die Gesellschaft nicht.

22. Oktober 1971. Chemische Produkte usw.
Hoffmann-La Roche Ltd, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1971, S. 2365). Prokura zu zweien neu: Dr. Maurice Jacques Mallac, britischer Staatsangehöriger, in Basel.

22. Oktober 1971. Automaten usw.
Société d'Application mécanique pour la construction d'automates (SAMCA) SA, in Basel, Automaten usw. (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1971, S. 1550). Marcel Scheder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt: Germain Chénal, von Epauvillers, in Rossemaison. Er führt Einzelunterschrift.

22. Oktober 1971. Café.
Klara Mangold-Häberling, in Basel, Café (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1962, S. 1386). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäfts erloschen.

22. Oktober 1971.
Genossenschaft zum Betrieb der Tennisanlage St. Jakob, in Basel (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1949, S. 631). Aus der Verwaltung sind Fritz Färber, Präsident; Hermann Keller, Vizepräsident; Reinhold Schreier, August Köbeli, Paul Lüdlin, Ernst Thommen und Dr. Arthur Breiter ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In die Verwaltung wurden gewählt: Hartmann Seeger, von und in Basel, Präsident; Emil Seelig, von Basel, in Binningen, Vizepräsident; Ludwig Sping, von Diepoldau, in Reinach BL, Kassier; Walter Neukomm, von Riehen und Eggwil, in Riehen, Sekretär; Heinrich Bay, von Bern, in Basel; Alfred Harsch, von und in Münchenstein; Walter Herwig, von und in Basel; Dr. Hans Kaufmann, von und in Basel; Felix Maurer, von und in Basel; Max Schauböle, von und in Basel; Emil Schmutz, von und in Basel. Präsident und Vizepräsident zeichnen zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder. Neues Domizil: Luftmattstrasse 4 (bei H. Seeger).

25. Oktober 1971. Kunststoffs usw.
T. Weyer, in Riehen, Kunststoffs usw. (SHAB Nr. 55 vom 8. 3. 1971, S. 540). Ueber den Inhaber der Einzelfirma Traugott Willi Weyer-Kunkel wurde am 7. Oktober der Konkurs erkannt.

25. Oktober 1971. Nahrungsmittel usw.
Prodalco SA Bâle, in Basel, Nahrungsmittel usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1966, S. 3031). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 18. August 1971 aufgelöst. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

25. Oktober 1971. Transporte usw.
Transunion SA Zweigniederlassung Basel, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2187), mit Hauptsitz in Lugano. Neues Domizil: Entenweidstrasse 84 A.

25. Oktober 1971. Chemisch-technische Produkte usw.
Cloba AG, in Basel, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1971, S. 1301). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. Juli 1971 aufgelöst. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

25. Oktober 1971. Handelsgeschäfte usw.
Ementa AG, in Basel, Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1968, S. 1704). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 21. Juli 1971 aufgelöst. Es ist festgestellt worden, dass die Liquidation beendet ist. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

25. Oktober 1971.
Schrauben-Würth GmbH, in Basel (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1971, S. 1062). Einzelprokura wurde erteilt an Walter Greif, von und in Basel.

25. Oktober 1971.
Installations-Service Paul Stockmeier, in Basel (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1969, S. 756). Neues Domizil: Hardstrasse 85.

25. Oktober 1971. Vertretungen usw.
Koba, R. Helfer, in Basel, Vertretungen usw. (SHAB Nr. 71 vom 23. 8. 1967, S. 1047). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

25. Oktober 1971. Rolladen und Storen aller Art.
Treudler AG, in Basel, Rolladen und Storen aller Art (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1971, S. 450). Neues Domizil: Bärenfelderstrasse 11.

25. Oktober 1971. Patente usw.
Tecano AG, in Basel, Patente usw. (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1961, S. 2623/4). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Gregor Stäehelin. Unterschrift erloschen. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Erich Fischer, von Meisterschwanden, in Basel.

25. Oktober 1971.
CAP Compagnie d'analyse et de programmation (Suisse) SA, bisher in Genf (SHAB vom 27. 8. 1970, S. 1946). In der Generalversammlung vom 13. September 1971 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. April 1967 und wurden letztmals am 9. Juli 1970 geändert. Zweck: Ausführung aller Tätigkeiten des Studiums, der Forschung und der technischen Hilfe auf dem Gebiete der Datenverarbeitung und der Computer. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 voll liberrierte Aktienaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Philippe Léopold Dreyfus, von Basel, in Paris, Präsident, mit Einzelunterschrift; Maurice Gouy, von Genf, in Chêne-Bourg, und Edouard Givel, von Payenne, in Genf, Sekretär; beide mit Unterschrift zu zweien. Domizil: Spiegelgasse 15.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. September 1971. Gipseri, Malerei.
Vanetta AG, in Liestal. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. August 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes, die Erstellung von Liegenschaften für eigene oder fremde Rechnung, den Kauf und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften sowie die Beteiligung an andern Unternehmen aller Art. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt Fr. 240 000, eingeteilt in 600 Aktienaktien zu Fr. 100 und 1800 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Hans Vanetta», in Liestal, einen Teil der Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Juni 1971, wonach laut Uebernahme-Bilanz per 1. Januar 1971 die Aktiven (inkl. der Liegenschaft Parz. Nr. 258 im Grundbuch Lausen) Fr. 2 379 985.20 und die Passiven Fr. 912 974.03 betragen. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 1 467 011.17 erhält der Sacheinleger 600 Aktien zu Fr. 100, ergibt Fr. 60 000, und für den Rest von Fr. 1 407 011.17 eine Gutschrift auf Kontokorrent-Konto. Die verbleibenden 180 Aktien zu Fr. 1000 werden durch Verrechnung mit unter den Passiven der Uebernahmebilanz enthaltenen Darlehensforderungen liberriert. Die von der Einzelfirma «Hans Vanetta» seit dem 1. Januar 1971 getätigten Geschäfte gelten als für Rechnung der Vanetta AG eingegangen. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen im SHAB, das zugleich Publikationsorgan ist. Dem aus 1 bis 4 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Hans Vanetta-Canonica, als Präsident; Giovanni Vanetta-Burri, Pio Quirici-Vanetta, alle von Bidogno TI, in Liestal, und Martin Amacher-Bont, von Wilderswil, in Aesch BL. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rechtsdomizil: Munzstrasse 8, beim Präsidenten des Verwaltungsrates. Geschäftsdomicil: Industriestrasse 16, in Lausen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

25. Oktober 1971. Restaurant.
K. Blaser-Betschart, in Oberhallau. Inhaber ist Kurt Blaser-Betschart, von Langnau BE und Winterthur, in Oberhallau. Betrieb des Restaurants «Zum Gemeindehaus».

26. Oktober 1971. Spielkarten, Billets usw.
Aktiengesellschaft Müller & Cle. Neuhäusen am Rheinfall, in Neuhäusen am Rheinfall, Fabrikation und Handel von und mit Spielkarten, Billets, Webstuhlpapieren usw. (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1969, S. 2533). Die Prokura von Emil Züllig ist erloschen.

22. Oktober 1971.
Munro Versand AG, in Schaffhausen, Fronwagplatz 20, bei Max Wirth, Treuhänder (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 20. Oktober 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Versand von Neuheiten jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich auch an branchenverwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre, wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Wirth, von Merishausen, in Neuhäusen am Rheinfall.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Berichtigung.
Infrag AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1971, Seite 2623). Richtiger Vorname des Mitgliedes des VR: Mario Miazio (nicht Maria).

25. Oktober 1971.
Ulrich Steinemann AG, Maschinenfabrik, in St. Gallen (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1970, S. 1336). An der Generalversammlung vom 23. Oktober 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 4 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2000 neuen Aktienaktien zu Fr. 500, die durch Entnahme aus den freien Reserven voll liberriert sind. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 4 000 000, eingeteilt in 8000 Aktienaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Prokura von Josef Holenstein ist erloschen.

25. Oktober 1971.
Alltrans A.-G., in Buchs AG, Ausführung von Transporten usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2391). Wilhelm Scheller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Heinz Wäger sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Giulio Kessler, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

25. Oktober 1971.
Friha Immobilien AG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Oktober 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Immobilien im In- und Ausland, die Ueberbauung und Verwaltung sowie die Vermietung und Verpachtung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Aktienaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied Alfred Schoop, von Luchsingen GL und Dözwil TG, in Buchs SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Birkenaustrasse 17, bei Schoop Treuhänder AG.

25. Oktober 1971.
Alois Koch, Chocolat & Confiserie «Koba», in St. Gallen (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1951, S. 2284). Geschäftsdomicil: Haggenstrasse 4 (amtliche Strassenumbenennung).

25. Oktober 1971.
Drogerie Herbert von Känel, in Wil (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1970, S. 264). Die Firma lautet nun Centralhof Drogerie H. von Känel, und die Geschäftsnatur: Betrieb der Centralhof Drogerie. Neue Adresse: Obere Bahnhofstrasse 51, Centralhof.

25. Oktober 1971.
Photohaus Kurt Buchmann, in Buchs, Photohandlung und Atelier (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1942, S. 538). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Foto Buchmann», in Buchs SG.

25. Oktober 1971.
Foto Buchmann, in Buchs SG. Inhaber der Firma ist Alfred Buchmann, von Zürich, in Buchs SG. Fotohandlung und Atelier. Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Photohaus Kurt Buchmann», in Buchs SG. Bahnhofstrasse 24.

25. Oktober 1971. Restaurant.
Arthur Weber, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Arthur Weber, von Oberhofen AG, in Rorschach. Betrieb des Restaurants «Frohsinn». Mariabergstrasse 7.

Graubünden - Grisons - Grigioni

22. September 1971. Einstellhallen.
Genossenschaft Curtinatscha, in Zuoz. Unter dieser Firma besteht seit dem 11. August 1970 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung und Unterhalt von Einstellhallen zur Lagerung von Gerätschaften gewerblicher und landwirtschaftlicher Natur, sofern diese nicht besonderen Bestimmungen des Gewässerschutzgesetzes unterstellt sind. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören an: Hans Rüegg, von St. Gallenkappel, als Präsident; Christian Stoffel, von Guarda, als Vizepräsident und Aktuar, und Robert Pedrini, italienischer Staatsangehöriger, als Kassier/Verwalter, alle in Zuoz; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Hans Rüegg, Oberdorf Nr. 93.

18. Oktober 1971.
Villeroy & Boch SA Fabbrica di piastrelle Grono, in Grono (FUSC del 24. 6. 1971, N° 144, p. 1562). Joachim Hölzemann, finora procuratore con firma collettiva a due, è ora procuratore con firma individuale. Giovanni Mario Benassi, di nazionalità italiana, in Arbedo, comune di Arbedo-Castione, è stato nominato procuratore con firma individuale.

25. ottobre 1971. Partecipazioni, immobili.
Cedronella S.A., in San Vittore. Nuova società anonima con statuti del 22 ottobre 1971. Scopo: la compra-vendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione, la locazione e l'amministrazione di immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500, interamente liberrate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: uno o più membri. Amministratore unico è Remo Storni, da ed in San Vittore, con firma individuale. Recapito: presso Remo Storni.

25. Oktober 1971. Schreinerei.
Stefan Wilhelm, in Thuisis, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1949, S. 1241). Diese Firma wird infolge Geschäftsführerübergangs gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Kommanditgesellschaft «Möbelfabrik Wilhelm & Co.», in Thuisis, per 1. April 1970.

25. Oktober 1971.
Möbelfabrik Wilhelm & Co., in Thuisis. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. April 1970 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter sind Stefan Wilhelm-Geiger und Markus Wilhelm Saurer, beide von St. Antonien, in Thuisis. Kommanditist ist die «Metrocuro AG», in Chur, mit einer Kommandite von Fr. 20 000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberriert ist. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Stefan Wilhelm», in Thuisis, per 1. April 1970. Einzelprokura ist erteilt an Silvio Mazzucchi, von Davos, in Chur. Fabrikation von und Handel mit Möbeln und anderen Einrichtungsgegenständen, Ausführungen von Innenausbauten. Compognastrasse 2, D.

25. Oktober 1971. Metzgerei usw.
Jean Riffel A.G., in Chur, Metzgerei und Wursterei (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1966, S. 216). Jürg Brosi sen. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Präsident des Verwaltungsrates Jürg Brosi heisst infolge Heirat Jürg Brosi-Bossert und ist nun auch Bürger von Chur. Die Verwaltungsräte: Edmond Evard, nun wohnhaft in Comano TI; Hans Scarpatti, beide bisher und ohne Unterschrift, und die neue Verwaltungsrätin Heinriette Brosi-Bossert, von Chur und Klosters, in Chur, zeichnen nun kollektiv zu zweien.

25. Oktober 1971. Handelsgeschäfte.
Cadeo AG, in Chur, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 201 vom 28. 8. 1968, S. 1865). Die Unterschriften der Prokuristen Fritz Affolter und Jakob Naef sind erloschen.

25. Oktober 1971. Tankstelle, Transporte.
Ed. Denoth, in Silvaplana, Garagebetrieb (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1963, S. 629). Neue Geschäftsnatur lautet: Betrieb einer Tankstelle und Sachtransporte.

25. Oktober 1971.
Darlehenskasse Igis, in Igis, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1964, S. 2492). Meinrad Mayer, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Salomar Barfuss-Jecklin, ist nun Vizepräsident und der bisherige Beisitzer Florin-Jörmann Georg, von und in Igis, ist nun Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Oktober 1971.
Alpha Parkhaus AG, in St. Moritz (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 825). Der Kreisgerichtsausschuss des Oberrandins, in Samedan, hat mit Beschluss vom 8. Oktober 1971 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

25. ottobre 1971. Macchinario tessile.
Tifortex A.G., in Coira, macchinario tessile, società sciolta e liquidata (FUSC del 24. 8. 1971, N° 196, p. 2089). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

25. ottobre 1971. Partecipazioni, beni mobili ed immobili.
Dirmuna S.A., in Coira. Con statuti sociali del 20 ottobre 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione ad imprese e società finanziarie nazionali ed estere, l'esecuzione di operazioni commerciali, finanziarie e fiduciarie; la compra, la vendita, la gestione e l'amministrazione di beni mobili ed immobili. La società non svolgerà nessuna attività nel cantone Grigioni, né vi possiederà immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberrate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione da uno o più membri: Guido Romano, da Mendrisio, in Pura, presidente, e Helios Jermini, da Cademario, in Breganzona, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: presso D. Ettore Tenchio, Obere Piessurstrasse Nr. 36.

25. ottobre 1971. Immobili.
Chesa Nova S.A., in St. Moritz, immobili (FUSC del 29. 12. 1966, N° 305, p. 4146). Guido Bustelli, presidente, e Giorgio Gianola, dimissionari, non sono più membri del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Armando Skory, già membro, con firma collettiva a due, è ora amministratore unico con firma individuale.

25. ottobre 1971. Partecipazioni.
Pianfin Holding S.A., in San Bernardino, frazione di Mesocco, partecipazioni (FUSC del 21. 6. 1971, N° 141, p. 1526). A norma del processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 21 ottobre 1971, la società ha portato il suo capitale sociale da fr. 50 000, a fr. 2 200 000 mediante l'emissione di 2150 nuove azioni da fr. 1000, al portatore, interamente liberrate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è attualmente da fr. 2 200 000, diviso in 2200 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberrate.

25. Oktober 1971.

Darlehenskasse Luzern, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 78 vom 7.4.1964, S. 1076). Jann Disch, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Peter Hartmann-Stiener, von und in Luzern, Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

22. Oktober 1971.

Industrielle Wohnbaugenossenschaft Frick, in Frick (SHAB Nr. 185 vom 11.8.1970, S. 1821). An der Generalversammlung vom 7. Mai 1971 werden die Statuten revidiert, wodurch jedoch die früher publizierten Tatsachen keine Änderung erfahren haben.

22. Oktober 1971. Lizenzen.

John Valentine Management A.G., bisher in Zürich (SHAB Nr. 35 vom 12.2.1971, S. 343). An der Generalversammlung vom 25. August 1971 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Spreitenbach, Shopping-Center, Hochhaus C9, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 21. Dezember 1970, revidiert am 25. August 1971. Zweck: Verwaltung und Ausbeutung von Lizenzen im Zusammenhang mit dem Betrieb der «John Valentine Fitness Clubs» und der von diesen vertriebenen Gesundheitsnahrung sowie Koordination und Steuerung der «Fitness-Clubs-Gesellschaften» in den europäischen Ländern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans H. Mahler, von Parpan GR und Thalwil ZH, in Thalwil ZH. Weitere Mitglieder: John B. Valentine, britischer Staatsangehöriger, in Toronto (Kanada); Dr. Rudolf E. Bitterli, von Wisen SO, in Thalwil ZH, und Ernst K. Amschwand, von Kems OW, in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Robert M. Barr, kanadischer Staatsangehöriger, in Orillia (Ontario, Kanada).

John Valentine Fitness Clubs A.G., bisher in Zürich (SHAB Nr. 38 vom 16.2.1971, S. 368). An der Generalversammlung vom 25. August 1971 wurde die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Spreitenbach, Shopping-Center, Hochhaus C9, beschlossen. Datum der ursprünglichen Statuten: 21. Dezember 1970, revidiert am 25. August 1971. Zweck: Betrieb von «Clubs» für die Gesundheitspflege in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie Herstellung und Vertrieb von Gesundheitsnahrung. Grundkapital: Fr. 250 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans H. Mahler, von Parpan GR und Thalwil ZH, in Thalwil ZH. Weitere Mitglieder: John B. Valentine, britischer Staatsangehöriger, in Toronto, (Kanada); Dr. Rudolf E. Bitterli, von Wisen SO, in Thalwil ZH; Hans Meier, von und in Widenswil ZH, und Peter Salvisberg, von Mühlebühl BE und Bern, in Zumikon ZH. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Robert M. Barr, kanadischer Staatsangehöriger, in Orillia (Ontario, Kanada).

22. Oktober 1971. Schnittmuster, Modelle, Entwürfe usw.
Patrons und Périodiques Internationaux Bruxelles, Sœurs des Wettinnen, Zweigniederlassung in Wettinnen, Herstellung, Herausgabe, Publikation, Verkauf, Vertretung, Kauf und Hinterlegung von Schnittmustern, Modellen, Entwürfen, Zeitschriften, insbesondere Modezeitschriften usw. (SHAB Nr. 266 vom 12.11.1968, S. 2447). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Brüssel (Belgien). Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

22. Oktober 1971. Plastikgegenstände.
Transplast A.G., in Windisch, Herstellung von und Handel mit Plastikgegenständen und Produktion ähnlicher Art (SHAB Nr. 157 vom 8.7.1968, S. 1481). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Dieter Walden, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (Bundesrepublik Deutschland).

22. Oktober 1971.
Wohnbaugenossenschaft der Bundesbediensteten in Brugg, in Brugg (SHAB Nr. 223 vom 24.9.1970, S. 2164). An der Generalversammlung vom 30. Mai 1969 wurde eine Statutenänderung beschlossen, wodurch jedoch die zu publizierenden Tatsachen keine Änderung erfahren haben. Die Firma lautet genau: **Wohnbaugenossenschaft für Bundesbedienstete**.

22. Oktober 1971.
AGON Uhrenfabrik Robert Triebold AG, Mumpf/AG (AGON fabrique d'horlogerie Robert Triebold SA, Mumpf/AG) (AGON Watch-Factory Robert Triebold Ltd., Mumpf/AG), in Mumpf, Fabrikation von und Handel mit Uhren sowie sämtlichen Produkten der Uhrenbranche und der Bijouterie, sowie der mechanischen, elektrischen und elektronischen Branche (SHAB Nr. 198 vom 26.8.1971, S. 2108). An der Generalversammlung vom 24. September 1971 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in «AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold AG, («AGON» Watch-Factory Robert Triebold Ltd.) («AGON» fabrique d'horlogerie Robert Triebold S.A.) geändert.

22. Oktober 1971. Maschinenfabrik, Eisengiesserei.
F. Aeschbach A.G., in Aarau, Betrieb einer Maschinenfabrik und Eisengiesserei (SHAB Nr. 93 vom 23.4.1969, S. 902). Die nicht unterschreibsberechtigten Mitglieder Emil Aeschbach und Albert Markwalder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neue Mitglieder wurden gewählt: Alfred Haller-Weber, bis bisher Kollektivprokura zu zweien führend, und Rudolf Aeschbach-Selig, von und in Aarau, ohne Unterschriftsberechtigung. Ferner ist die Prokura von Kurt Stössel erloschen.

22. Oktober 1971. Elektrische, physikalische Geräte.
Heetronie AG, in Aarau, Fabrikation von und Handel mit elektrischen und anderen physikalischen Geräten zur Verhütung der Gewässer- und Luftverunreinigung (SHAB Nr. 226 vom 26.8.1968, S. 2081). Der Präsident Willy Ernst, der Delegierte Dr. Hans Jost und die Mitglieder Dr. Robert Ackermann und Dr. Ulrich Spycher sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Vizepräsident Ernst Jenny heisst Ernst Jenny-Fischer und ist nun Präsident des Verwaltungsrates, auch künftig Kollektivunterschrift zu zweien führend. Als weiteres, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Ruth Jenny, von Kiliken AG, in Auenstein AG. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Niklaus Sitter, von Rüegsau BE, in Langenthal BE; er ist Sekretär des Verwaltungsrates. Die Prokura von Klaus Hutmacher ist erloschen.

22. Oktober 1971. Einrichtungsgegenstände, Regale.
Sparrings AG (Sparrings S.A.), in Zofingen, Gerbergasse 17. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. Oktober 1971. Zweck: Import, Export, Herstellung von und Handel mit Einrichtungsgegenständen, insbesondere mit Regalen aller Art und Teilen von solchen. Sie kann im In- und Ausland Betrieben teilnehmen, sowie auch Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Ulla Sparring, schwedische Staatsangehörige, in Stockholm (Schweden), mit Einzelunterschrift; Vizepräsident: Dr. iur. Erwin Suter-Dinner, von Zürich, in Baden, mit Einzelunterschrift; weiteres Mitglied: Walter Lüscher-Bengtson, von und in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. Oktober 1971.

Cementkontor Aarau, in Aarau, einheitlich organisierter Verkauf der Fabrikate der «Jura-Cement-Fabriken», in Aarau, der «Cementfabrik Holderbank», in Holderbank AG, und der «Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggenthal A.G.», in Würenlingen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25.1.1968, S. 169). Das Mitglied Hans Leopold Widmer ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als weiteres, nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Dr. Hans Steinegger-Flückiger, von Lys BE, in Aarau.

22. Oktober 1971.

Stutz & Limacher, Metallbau, in Lupfig, Fabrikation von Garagetoiletten, Schaufelanlagen, Metalltüren und -fenstern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 11.9.1963, S. 2599). Max Stutz ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Hans Meier-Hösl, von Künen AG, in Lupfig, ist neu als Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in **Limacher & Meier Metallbau 5242 Lupfig**. Die Natur des Geschäftes lautet neu: Herstellung von Schaufelanlagen, Schaukeln, Türen und Fenstern in Stahl und Leichtmetallprofilen, ferner Fabrikation von Normkipporen, Flügel-, Kipp-, Kippklapp-, Einschenkel-, Faltschiebe- und Schiebetüren in jeder Grösse, sowie Ausführung sämtlicher Schlosserarbeiten.

25. Oktober 1971.

BUCO-Betriebsberatung und Unternehmensorganisation Markus Bur, bisher in Klingnau, Durchführung von Betriebsberatungen und Unternehmensorganisationen, ferner Ausübung von Treuhänderfunktionen (SHAB Nr. 214 vom 14.9.1970, S. 2079). Der Sitz dieser Firma wurde nach Koblenz, Rütten 417, verlegt, wo auch der Inhaber nun wohnt. Die Firma lautet neu: **BUCO-Betriebsberatung und Unternehmensorganisation Markus Bur 5322 Koblenz**. Weiteres Geschäftssitz: Bahnhofstrasse 431, 4354 Felsenau.

25. Oktober 1971.

ISO Elektrodenfabrik A.G., in Reinach, Herstellung von und Handel mit Schweiß-Elektroden für elektrische Lichtbogen-schweiß usw. (SHAB Nr. 287 vom 7.12.1966, S. 3883). Der Präsident Emil Waespe-Kloti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sein Unterschriftsrecht ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied Alfons Hutter; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

25. Oktober 1971. Mechanische Schreinererei.

Hans Bolinger, in Kaiseraugst, mechanische Schreinererei (SHAB Nr. 254 vom 30.10.1946, S. 3167). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. Oktober 1971. Schreinererei, Innenausbau, Möbel usw.

Hans Bolinger AG, in Kaiseraugst, Guggergasse 267. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. Oktober 1971. Zweck: Betrieb einer Schreinererei, Ausführung von Innenausbau und damit zusammenhängenden Arbeiten, sowie Handel mit Möbeln und Ausstattungsgegenständen. Sie kann sich ferner bei anderen Unternehmen beteiligen oder errichten und Liegenschaften kaufen und verkaufen und sich an solchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll/liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernahm das von den Mitgründern Hans Rudolf Bolinger-Rouvenaz und Alexander Bolinger-Bühler betriebene Geschäft gemäss Bilanz per 1. Januar 1971 und Sachanlagevertrag vom 12. Oktober 1971 mit Aktiven (Umlaufvermögen und Anlagevermögen) im Betrag von Fr. 132 328.45 und Passiven (Kreditoren, Kontokorrente, Darlehen und transitorische Passiven) von Fr. 87 458.15. Das Reinergebnis, entsprechend der Kaufpreisanstanz von Fr. 44 870.30 wurde voll auf das Grundkapital angerechnet, und die restlichen Fr. 5129.70 wurden mit einem Darlehen verrechnet, das unter den Passiven der erwähnten Bilanz enthalten ist. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans Bolinger-Riederer, weitere Mitglieder: Hans-Rudolf Bolinger-Rouvenaz und Alexander Bolinger-Bühler, alle von und in Kaiseraugst. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

25. Oktober 1971. Kindervaren, Holz- und Spielwaren.

Wisa-Gloria-Werke A.G., in Lenzburg, Fabrikation von Kinderwagen, Holz- und Spielwaren (SHAB Nr. 44 vom 23.2.1970, S. 410). Der Präsident Dr. iur. Niklaus Rappold von Plyffer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, was auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt und zum Präsidenten ernannt: Dr. phil. Peter Welti-Wehrli, von Zurzach und Winterthur, in Küssnacht ZH; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Max Nägeli, in Reigoldswil BL, in Hunzenschwil AG. Die Prokura von Willi Faelser ist erloschen. Der Vizepräsident Max Buhofer heisst Max Buhofer von Melletthin und der Delegierte und Direktor Paul Buhofer Paul Buhofer-Eichenberger.

25. Oktober 1971.

Chocolat Frey AG. Buchs/Aargau Schweiz, in Buchs, Fabrikation von Schokolade, Kakao und sonstigen Spezialitäten der Nahrungsmittelbranche usw. (SHAB Nr. 180 vom 5.8.1970, S. 1780). Das Unterschriftsrecht des Vizedirektors Wilhelm Emil Hagmann ist erloschen.

25. Oktober 1971.

Klosterapotheke Dr. J. Strebel-Käppeli, in Muri, öffentliche Apotheke (SHAB Nr. 172 vom 25.7.1957, S. 1892). Die Firma lautet nun: **Kloster-Apotheke Dr. J. Strebel 5630 Muri**. Die Geschäftsinstitut ist folgende: Betrieb einer Apotheke. Geschäftsadresse: Muri-Wey, Kirchbühlstrasse 144, Einzelprokura wurde erteilt an Hans Peter Strebel, von Beinwil (Freiamt), in Muri AG.

25. Oktober 1971.

Telser A.-G., Baunternehmung, in Rohr, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbau, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 211 vom 10.9.1965, S. 2843). Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 89.

25. Oktober 1971.

ALFA Ingenieurbüro AG. Rheinfelden, in Rheinfelden, Handel mit Maschinen, Apparaten und Rohmaterialien für die Industrie usw. (SHAB Nr. 70 vom 25.3.1971, S. 703). Die Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Zosso, von Heitenried FR, in Möhlin AG.

25. Oktober 1971.

Trudy Baschnonga-Uttiger Rest. Löwen, in Zofingen, Betrieb des Restaurants «Zum Löwen» (SHAB Nr. 279 vom 28.11.1967, S. 3920). Diese Firma ist infolge Aufhebung der Pacht erloschen.

25. Oktober 1971. Säge- und Hobelwerk.

Gehr. Fehlhuan AG. Lenzburg, in Lenzburg, Säge- und Hobelwerk, Holzhandel (SHAB Nr. 3 vom 6.1.1970, S. 23). Die Prokura von Dominikus Gmachel ist erloschen.

25. Oktober 1971. Mech. Strickerei, Installationen.

Riiegger & Co., in Zofingen, mechanische Strickerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 18.3.1970, S. 605). Weiterer Geschäftszweig: Ausführung von Elektro- und Sanitärinstallationen für eigene und für Rechnung Dritter.

25. Oktober 1971.

Musikhaus Jauch, in Aarau, Musikalienhandlung (SHAB Nr. 111 vom 14.5.1968, S. 1338). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. Oktober 1971.

Musikhaus Pastorini vorm. M. Jauch Aarau, in Aarau, Kasinostrasse 25, Inhaber dieser Firma ist Carl Pastorini-Pfleghart, von Zürich, in Buchs AG. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Marco Pastorini, von Zürich, in Erlinsbach AG. Handel mit Musikalien, Schallplatten und Instrumenten.

27. Oktober 1971.

Neon Lanz, in Dintikon, Langelen 117. Inhaber dieser Firma ist Karl Lanz, von Rohrbach BE, in Dintikon. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Theresia Segmüller, von Altstätten SG, in Dintikon. Fabrikation von Neon-Röhren und Lichtreklamen, Reparaturen und Reinigungsservice. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 14. September 1971.)

Tessin — Tessin — Ticino**Ufficio di Biasca**

26. Oktober 1971. Albergo.

Negrini e Rodoni, in Biasca, esercizio dell'Albergo Svizzero, società in nome collettivo (FUSC del 10.11.1970, N° 263, p. 2558). Questa ditta è cancellata d'ufficio, per decisione 18 agosto 1971 dell'Autorità cantonale di vigilanza.

Ufficio di Locarno

21 ottobre 1971. Trasporti, ecc.

Cadolo Fili, in Minusio (FUSC del 27.12.1956, N° 303, p. 3310), società in nome collettivo, trasporti, legami, ecc. L'associato Pio Cadolo essendo uscito dalla società in data 1° ottobre 1971, questa è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio Emidio Cadolo, da Brione s. Minusio, in Minusio, continua gli affari come azienda individuale nel senso dell'art. 579 CO. Il nome della ditta è: **Cadolo Emidio**, in Minusio. Il genere di commercio è modificato in: autotrasporti, commercio in materiale d'ogni genere. Vicolo Robinia.

Ufficio di Lugano

22 ottobre 1971. Immobili, ecc.

Mallo S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 ottobre 1971. Scopo: compra, vendita, costruzione, amministrazione e gestione di immobili in Svizzera e all'estero, l'esecuzione di transazioni commerciali in genere e la partecipazione a società similari. La società si propone l'acquisto del fondo di proprietà della Miralago Anstalt, Vaduz, Part. N. 215 RF di Bré, per il prezzo di Fr. 210 000. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano. Brenno Moresi, da Certara, in Vezia, è nominato procuratore con firma individuale. Recapito: in Lugano, Piazza Dante 8, c/o lo studio commerciale dell'amministratore unico Lic. jur. Franco Molo. Uffici in Vezia, Via Borromini, c/o Brenno Moresi.

22 ottobre 1971. Immobili, ecc.

Mabefid S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 ottobre 1971. Scopo: la compra, la vendita e la gestione di beni mobili ed immobili, qualsiasi attività commerciale, agricola e finanziaria, l'amministrazione di brevetti e marchi ed ogni altra attività simile al di fuori del territorio svizzero. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da Fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Franco Molo, da Bellinzona, in Lugano. Recapito: Piazza Dante 8, presso studio legale commerciale del Lic. jur. Franco Molo.

22 ottobre 1971. Immobili, ecc.

Novid S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 ottobre 1971. Scopo: l'acquisto, la costruzione, la valorizzazione, la locazione, il finanziamento e la vendita di immobili in Svizzera ed all'estero, nonché la partecipazione ad imprese similari; segnatamente l'acquisto della parte 1620 RFD di Castagnola per il prezzo di Fr. 941 800. Capitale: Fr. 120 000, diviso in 120 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dott. Enrico Pagani, da Massagno, in Lugano. Recapito: Via Bossi 4, presso Dott. Enrico Pagani.

22 ottobre 1971. Immobili, ecc.

Santa Anna S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 21 ottobre 1971. Scopo: acquisto e vendita di beni mobili ed immobili, partecipazioni a società finanziarie, commerciali, industriali ed immobiliari, operazioni fiduciarie di ogni genere. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Carlo Gilardi, da ed in Montagnola. Recapito: presso Carlo Gilardi.

22 ottobre 1971.

Cipeata S.A., in Lugano, l'acquisto e l'amministrazione di partecipazioni in società, ecc. (FUSC del 13.7.1971, N° 160, p. 1734). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 ottobre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 50 000 a Fr. 1 750 000, mediante l'emissione di 1700 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di Fr. 1 750 000, diviso in 1750 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

22 ottobre 1971.

Tulipiana S.A., in Lugano, l'acquisto e l'amministrazione di partecipazioni in società, ecc. (FUSC del 13.7.1971, N° 160, p. 1734). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 ottobre 1971 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da Fr. 50 000 a Fr. 1 700 000 mediante l'emissione di 1650 nuove azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di Fr. 1 700 000, diviso in 1700 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

22 ottobre 1971. Partecipazioni, ecc.

Sibaval Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari; acquisto ed amministrazione di azioni e quote di società nazionali ed estere e di beni immobili. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del Cantone Ticino; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Amministrazione: uno o due a cinque membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Charlotte Stocker, da Winterthur, in Lugano. Recapito: Via Pasquale Lucchini 2, presso studio legale, avv. Rubino Mensch.

22 ottobre 1971. Partecipazione, ecc.

Zosma S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali industriali o finanziarie, nazionali ed estere; la gestione, l'amministrazione di patrimoni; operazioni finanziarie; l'acquisto, la vendita o permuta di immobili, nonché la loro amministrazione. E ciò tanto in Svizzera quanto all'estero. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dott. Lorenzo Gilardoni, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

25 ottobre 1971. Partecipazione, ecc.

Gemina S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali o finanziarie, nazionali od estere; la

gestione, l'amministrazione di patrimoni; operazioni finanziarie; l'acquisto, la vendita o permuta di immobili, nonché la loro amministrazione. E ciò tanto in Svizzera quanto all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dott. Lorenzo Giarolani, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

25 ottobre 1971. Partecipazioni, ecc.
Admira S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 22 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali o finanziarie, nazionali ed estere; la gestione, l'amministrazione di patrimoni; operazioni finanziarie; l'acquisto, la vendita o permuta di immobili, nonché la loro amministrazione. E ciò tanto in Svizzera quanto all'estero. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dott. Lorenzo Giarolani, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, presso Gisafid S.A.

25 ottobre 1971. Veicoli a motore, autorimesse, ecc.
La Lanea S.A., in Lugano, la compra-vendita di bar, ecc. (FUSC del 16. 11. 1970, N° 268, p. 2608). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 ottobre 1971 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Autorex S.A.** e lo scopo in: commercio di veicoli a motore, sia nuovi che d'occasione; l'esercizio di autorimesse e stazioni di servizio per la riparazione, manutenzione e custodia di veicoli a motore; l'esecuzione di lavori di carrozzeria e di verniciatura; la partecipazione ad imprese similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Bruna Bach, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Edgardo Maiochi, da ed in Lugano. Recapito invariato, uffici in Vignello, via La Santa 39.

25 ottobre 1971. Immobili, ecc.
Delis S.A., in Ponte Tresa, l'amministrazione di beni immobili, ecc. (FUSC del 17. 6. 1971, N° 124, p. 1325). Il capitale sociale di fr. 50.000 è ora interamente liberato.

25 ottobre 1971. Costruzioni, ecc.
Heidi Giudici-Koch, a Paradiso. Titolare: Heidi Giudici nata Koch, da Beromünster, a Paradiso, agente con il consenso del marito Renato Giudici, di nazionalità italiana, a Paradiso. Impresa generale di costruzione. Via Collina Azzurra 4.

25 ottobre 1971. Impianti elettrici, ecc.
Eugenio Notari, in Lugano, impianti ed installazioni elettriche, ecc. (FUSC del 29. 7. 1968, N° 175, p. 1656). Nuovo recapito: Via Pretorio 11, presso Arrigo Lucchini.

25 ottobre 1971. Terreni, ecc.
Immotefino S.A., in Lugano, l'acquisto e la vendita di terreni, ecc. (FUSC del 19. 8. 1971, N° 192, p. 2056). Ernst Tanner, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta.

26 ottobre 1971. Elettrodomestici, apparecchiature elettriche, ecc.
Interland S.A., in Lugano, compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 27. 10. 1971, N° 251, p. 2615). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20. 10. 1971 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **R & D Research & Design Development S.A.** e lo scopo in: il controllo di qualità, l'analisi dell'efficienza di produzione, la ricerca tecnologica, lo sviluppo di sistemi di produzione, la ricerca di mercato, lo sfruttamento di brevetti, la fabbricazione, il commercio, l'organizzazione e la supervisione di rappresentanze e di centri di assistenza della clientela il tutto nel campo degli elettrodomestici e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche in genere; la partecipazione ad altre società. Inoltre l'amministrazione è ora composta da 1 o 2 o più membri; lo statuto è stato modificato di conseguenza, come pure su un punto non soggetto a pubblicazione. Dr. Giuseppe Camozzi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Gino E. Casserini, da Pura, in Comano, presidente; Gianfranco De Pietri, da Campo Vallemaggia, in Lugano, membro, entrambi con firma collettiva a due. Nuovo recapito: Via Longhena 5, presso Gino E. Casserini (uffici propri).

26 ottobre 1971. Partecipazioni, ecc.
Intercont Società Commerciale S.A., in Lugano, partecipazioni ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 27. 5. 1971, N° 121, p. 1291). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 22 ottobre 1971 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Intercont Trade Company S.A. (Intercont Trade Company A.G.)**. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

26 ottobre 1971.
Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale Piazzetta della Posta, in Lugano (FUSC del 6. 5. 1971, N° 104, p. 1088), società anonima con sede principale a Zurigo.
Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale Piazza Riforma, in Lugano (FUSC del 6. 5. 1971, N° 104, p. 1088), società anonima con sede principale a Zurigo.

Dr. Gustav Tobler, da Thal SG, in S. Gallo, è stato nominato direttore generale aggiunto con firma collettiva a due.

26 ottobre 1971. Immobili, ecc.
Fidia S.A., in Massagno, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 1. 11. 1966, N° 256, p. 3438). Leo Bühling, già presidente; Giovanni Kessler, già membro, e Rolf Weibel, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Umberto Confalonieri, da Lugano, in Pregassona.

26 ottobre 1971. Immobili, ecc.
Splendita S.A., in Lugano, l'acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 4. 12. 1969, N° 284, p. 2793). Dr. Renzo Rezzonico, dimissionario, non è più presidente del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Gianluigi Caverzasio, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale.

26 ottobre 1971. Spedizioni, ecc.
Avandero S.A. g.l., in Lugano, la gestione di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 20. 2. 1967, N° 42, p. 625). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Chiasso (FUSC del 21. 10. 1971, N° 246, p. 2563).

26 ottobre 1971.
Dr. Gabriella Hunger-Rieci, in Lugano, esercizio di un laboratorio cosmetico, ecc. (FUSC del 25. 6. 1963, N° 145, p. 1859). La sede della ditta viene trasferita a Gentilino, nuovo domicilio della titolare che è ora di cittadinanza svizzera attente di Castagnola. Istituto di bellezza in Lugano: Viale C. Castagnola 11.

26 ottobre 1971. Immobili, ecc.
Gradisca S.A., in Lugano, la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 6. 11. 1967, N° 260, p. 3668). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Zurigo (FUSC del 14. 10. 1971, N° 240, p. 2499).

26 ottobre 1971. Immobili, ecc.
Sarea S.A., in Lugano, la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 29. 6. 1971, N° 148, p. 1607). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Zurigo (FUSC del 13. 10. 1971, N° 239, p. 2491).

Distretto di Mendrisio

25 ottobre 1971. Partecipazioni.
Finsteril Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 13. 4. 1970, N° 24, p. 809). Con decisione assembleare del 22 ottobre 1971 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Finsteril Holding S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stata nominata la **Revisconsult S.A.**, con sede in Chiasso, la quale è impegnata con la firma collettiva a due dei suoi rappresentanti. Dr. Gianfranco Mombelli, Giuseppe Poma e Giam-piero Zoppi non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o **Revisconsult S.A.**, via Livio 5.

25 ottobre 1971. Partecipazioni.
Gobria Holding S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 22 ottobre 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. La società potrà operare anche a titolo fiduciario sia in Svizzera sia all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o **Fiam S.A.**, via Livio 5.

25 ottobre 1971. Immobili.
Hauserimmobilien S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 19 ottobre 1971. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Emanuele Romano, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Corso San Gottardo 33.

26 ottobre 1971. Liquori.
S.A. F.lli Galli, Camis & Stock, in Chiasso, fabbricazione e vendita di liquori in genere, ecc. (FUSC del 7. 7. 1971, N° 155, p. 1680). La società è cancellata d'ufficio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 27. 7. 1971, N° 172, p. 1859).

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cully

26 ottobre 1971. Partecipazioni.
Aldex S.A., precedentemente a **Morges** (FOSC del 17. 7. 1963, p. 2095). Seguendo processo-verbal autentique de son assemblée générale du 21 octobre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à Lutry. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente et la gestion de participations à toutes entreprises. Elle exécutera, toutes opérations d'administration, de placement et de crédit, dans le sens d'une société holding. Les statuts originaires, portant la date du 20 février 1960, n'ont pas été modifiés à ce jour. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 200.000, divisé en 200 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur. L'assemblée générale est convoquée par une insertion dans la FOSC. Si tous les actionnaires sont connus, ils pourront être convoqués par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alfred Demareux, de Gilly et Vinzel, à Lausanne, président, et Claude Demareux, de Gilly et Vinzel, actuellement à Lutry, secrétaire, tous deux inscrits, avec signature individuelle. Locaux: Lutry, chemin Félix 92, chez l'administrateur Claude Demareux.

Bureau de Lausanne

22 ottobre 1971.
Ciboure Investissements S.A., a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 octobre 1971. But: opérations immobilières et construction de bâtiments. Reprise de biens: appartements à Ciboure-Socora, près de St-Jean de Luz (France), à savoir les lots 4, 5, 8 et 9 de l'immeuble Uhauna, pour le prix de fr. 470.000, environ. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Michel Adam, de Neuchâtel et de Niedervichtrach BE, à Pully. Adresse: Avenue du Théâtre 8 (chez Banque Galland & Cie S.A.).

22 ottobre 1971. Immeubles.
Deroe S.A., a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 octobre 1971. But: achat, vente, construction, transformation, location et mise en valeur de propriétés immobilières. Reprise de biens: parcelle 8326 sise au territoire de la commune de Lausanne, pour le prix de fr. 277.500. Capital: fr. 100.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Monique Esseiva, de Le Crêt FR, à Lausanne. Adresse: Avenue du Temple 17 B.

22 ottobre 1971.
Parlon participations S.A., a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 octobre 1971. But: acquérir et gérer des participations à des entreprises ou sociétés et leur accorder des prêts. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: André Grumbach, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne. Adresse: Place Grand St-Jean 1 (chez Fiduciaire Georges Dreyfus S.A.).

25 ottobre 1971.
Cercle des Loisirs S.A., precedentemente a Genève (FOSC del 16. 7. 1971, p. 1767). Siège transféré à Lausanne. But: recherches, mise au point, diffusion, exploitation et développement de tous produits et articles relatifs à l'industrie des loisirs ou en rapport avec eux. Les statuts originaires du 17 novembre 1966 ont été modifiés en dernier lieu de 21 octobre 1971. Capital: fr. 175.000, entièrement libéré, divisé en 175 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil: d'1 ou de plusieurs membres; Gaston Burnand, de Vuillens, à Collonge-Bellerive, président; Pierre B. de Murali, de Zurich, à Châtillens, délégué; André Mischoel, de Genève, à Thônex, secrétaire; David Josefowitz, de France, à Genève; Heinrich Krotoschin, de et à Zurich (tous inscrits). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur Urs Eschle, de Lucerne, à Genève (inscrit), et du sous-directeur André Léglise, de France, à Onex (inscrit). Adresse: Chemin d'Entre-Bois 33.

25 ottobre 1971.
Uniomat S.A., a Lausanne, vente au détail de produits de consommation, etc. (FOSC del 13. 6. 1967, p. 2017). Les administrateurs John Berger et Albert Curtet sont démissionnaires; leur signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Georg Jäger, de et à Bâle.

25 ottobre 1971.
Tous-Loisirs S.A., precedentemente a Genève (FOSC del 16. 7. 1971, p. 1768). Siège transféré à Lausanne. But: commerce de tous produits ayant trait à l'industrie des loisirs ou en rapport avec les loisirs; études, réalisations ou opérations industrielles, commerciales, financières ou autres se rapportant à l'organisation de loisirs; fabrication, diffusion et location d'articles destinés à meubler les loisirs; lancement de campagnes publicitaires, création et édition de publications, périodiques ou non, et d'ouvrages; organisation de réunions et d'acti-

vités et entreprises collectives. Les statuts originaires du 12 février 1964 ont été modifiés en conséquence le 21 octobre 1971. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Gaston Burnand, de Vuillens, à Collonge-Bellerive, président; Pierre B. de Murali, de Zurich, à Châtillens, délégué; André Mischoel, de Genève, à Thônex, secrétaire; David Josefowitz, de France, à Genève, et Heinrich Krotoschin, de et à Zurich (tous inscrits). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, du directeur Urs Eschle, de Lucerne, à Genève (inscrit), et du sous-directeur André Léglise, de France, à Onex (inscrit). Adresse: Chemin d'Entre-Bois 33.

25 octobre 1971.
Bureau d'études publicitaires BEP S.A., a Lausanne (FOSC du 29. 1. 1971, p. 235). Statuts modifiés le 8 octobre 1971. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Rudolf Farner, de Horgen et Oberstammheim, à Stäfa.

25 octobre 1971.
RIM S.A. Réalisations Immobilières, a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 octobre 1971. But: réalisations immobilières, soit achat, vente, mise en valeur, construction; expertises immobilières. Capital: fr. 70.000, entièrement libéré, divisé en 70 actions au porteur de fr. 1.000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Hansruedi Sporer, de Winterthur, à Genève, président, et Fritz Zimmermann, de Mühledorf SO, à Hauterive, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs et du directeur Willy Schnegg, de Zäziwil BE, à Bienne. Adresse: Chemin du Réservoir 4b.

25 octobre 1971.
Zenithimmobil S.A., a Lausanne, acquisition et gestion de biens immobiliers et mobiliers, etc. (FOSC du 4. 2. 1971, p. 279). Statuts modifiés le 22 octobre 1971, sur un point non soumis à publication.

Bureau de Moudon

26 octobre 1971. Opérations financières.
Aficom S.A., a Moudon, toutes opérations commerciales et financières (FOSC du 24. 6. 1971, p. 1563). Le capital social de fr. 50.000 est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 octobre 1971, la société a modifié ses statuts en conséquence.

26 octobre 1971. Café.
Mme. Lucienne Bourgeois, a Lucens, exploitation du Café du Poids (FOSC du 21. 6. 1963, p. 1818). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Nyon

22 octobre 1971. Immeuble.
S.I. Mauverney D., a Glan d. Suivant acte authentique et statuts du 20 octobre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, la mise en valeur, la location de tous immeubles. Le capital social est de fr. 200.000, divisé en 200 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; Marc-Edouard Guisan, d'Avenches, à Tannay, est unique administrateur avec signature individuelle. Adresse au siège social: chez les Etablissements Bertinotti, agencements BBG, à Glan d. Bureaux: chez Marc-Edouard Guisan, Corratier 24, à Genève.

22 octobre 1971.
Dart (Suisse) S.A. (Dart [Schweiz] AG) (Dart [Switzerland] Inc.), precedentemente a Genève. Société anonyme (FOSC du 26. 5. 1971, p. 1282). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 octobre 1971, la société a décidé de transférer son siège social à Nyon. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la distribution des produits de la société «Dart Industries Inc.» à Los Angeles (USA), et des sociétés affiliées en Suisse, en premier lieu ceux de la «Trupperware Division». La société peut également administrer des immeubles et des participations, exploiter des droits de propriété industrielle et de Know-How. Les statuts originaires, portant la date du 19 décembre 1969 ont été modifiés le 23 mars 1970. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 750.000, divisé en 750 actions de fr. 1.000 chacune, nominative. Organe de publicité: FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Schwaar, de Lausanne, à Buchillon VD, président; Hans Hüsey, de Safenwil AG, à Zumikon ZH, vice-président; Pierre Schwarz, de Lausanne, à Féchy VD, administrateur-délégué. Ils signent collectivement à deux. Ginette Vionnet et Gilles Breitenbücher ne sont plus fondés de procuration; leurs pouvoirs sont éteints.

25 octobre 1971. Immeubles.
Pierre G.-M. Chavannes, a Bassins. Agence immobilière (FOSC du 1. 2. 1963). La raison est radiée du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la maison à Lausanne.

25 octobre 1971. Alimentation.
Mme Pauline Monnet, a Nyon, alimentation générale (FOSC du 27. 11. 1958, p. 3166). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 octobre 1971. Serrurerie.
Francis Zimmermann, a Begnins. Serrurerie, vente et réparation de machines agricoles (FOSC du 25. 3. 1935, p. 780). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 octobre 1971. Café-restaurant.
E. Saere-Groux, a Coinsins. Le chef de la maison est Eric Saere, de Begnins, à Coinsins. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge de la Réunion».

26 octobre 1971. Machines.
Areneo S.A., a Nyon, produits pour l'industrie, etc. (FOSC du 3. 3. 1971, p. 502). Est nommé fondé de pouvoir: Karl Kiesow, du Danemark, à Zurich. Signature collective à deux des administrateurs entre eux ou d'un administrateur et du fondé de pouvoir; la signature du président Astrand Tore est modifiée en ce sens. Les bureaux de la société sont transférés à Lausanne, avenue des Jorilds 5.

Bureau d'Orbe

26 octobre 1971.
Syndicat agricole et d'élevage de la race tachetée rouge de Vaulion, a Vaulion (FOSC du 7. 5. 1965, N° 113, p. 1556). Société coopérative. Le président René Guignard, le secrétaire Fred Kesseling et le caissier Ami Goy sont démissionnaires; leur signature est radiée. Le comité est actuellement composé comme suit: Goy Willy, de et à Vaulion, président; Raymond Benjamin, de et à Vaulion, vice-président; Goy Alfred, de et à Vaulion (jusqu'ici vice-président), caissier; Magnenat René, de et à Vaulion, secrétaire; Kampf Gottfried, de Sigriswil, à Vaulion (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des membres.

Bureau de Payerne

25 octobre 1971. Immeubles.
S.I. Les Vergers Corcelles S.A., a Corcelles-près-Payerne. Suivant acte authentique et statuts du 13 octobre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. La société acquiert, au prix de fr. 20 le m², 2 parcelle de terrain, l'une

de 2073 m² propriété de Jacques Perrin et l'autre de 169 m² appartenant à Louis Capiferré et Oscar Detry, toutes deux situées dans la commune de Corcelles-près-Payerne, au lieu-dit «Les Vergers de la Ritzaz Borgne». Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur, libéré à concurrence de fr. 28 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations ont lieu par avis personnels si l'adresse de tous les actionnaires est connue ou, à ce défaut, par publications dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Signature de l'administrateur unique ou, si l'administrateur est composé de plusieurs membres, par la signature collective de deux administrateurs. Oscar Detry, président, et André Coucet, secrétaire, tous deux de et à Corcelles-près-Payerne, Bureau: chez le secrétaire André Coucet.

25 octobre 1971. Epicerie.
Mme Rose Rossier-Francoli, à Payerne (FOSC du 31.7.1964, p. 2360), épicerie. Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce avec effet au 30 septembre 1971.

25 octobre 1971. Immeubles.
La Résidence S.A., Payerne, à Payerne (FOSC du 2.6.1943, p. 1252), immeubles. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 12 octobre 1971, la société a modifié ses statuts en ce sens que l'administration est composée de 1 à 5 membres. L'administrateur Jules Gaiani a démissionné tandis que l'administrateur Paul Gaiani est décédé; leurs signatures sont radiées. André Gremaud, d'Echarlens, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Vevey

22 octobre 1971. Parfums.
Danièle Poncelet et Ursula Groh, à Vevey. Sous cette raison, Danièle Poncelet, épouse autorisée de Michel, de Vevey et Borex, à La Tour-de-Peilz, et Ursula Groh, épouse autorisée de Georges, de Wildhaus SG, à La Tour-de-Peilz, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} août 1971. Boutique de parfums et de produits de beauté. Rue du Lac 15.

25 octobre 1971.
Radio-TV Appareils électro-ménagers René Goy, à Vevey (FOSC du 17.12.1963, p. 3578). La procuration conférée à Jean Wuhrmann est radiée.

Wallis - Valais - Valèze

Bureau Brig

26. Oktober 1971. Touristische Anlagen.
Pro Unter- & Mittelgoms AG, in Fiesch. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde über die konstituierende Generalversammlung der Zeichner und Statuten vom 23. Oktober 1971 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und den Betrieb von Hotels, Chalets, Appartementhäusern und anderen Unterkunftsstätten für Touristen, von Restaurants und Unterhaltungsstätten, von Skiliften, Seilbahnen und anderen Beförderungsmitteln, von Sport- und touristischen Anlagen, Einrichtungen und Diensten, welche der Entwicklung des Tourismus im Goms förderlich sind, den Betrieb von Reisebüros, die Vermittlung von Immobilien, den Handel mit Immobilien und Mobilen, die Ausbildung von Personal und Kader in den touristischen Berufen; sie kann sich an Unternehmungen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen; sie fördert unter Führung des Erwerbscharakters die soziale und wirtschaftliche Entwicklung der Talschaft Goms. Auf das Grundkapital von Fr. 8 200 000, eingeteilt in 16 400 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500, sind Fr. 1 640 000 einbezahlt. Die Gesellschaft vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung in beiden. Dem Verwaltungsrat von 7 bis 15 Mitgliedern gehören an: Adolf Schmid, von und in Ernen, Präsident; Edgar Wenger, von Bellwald, in Fiesch, Vizepräsident; Dr. Anton Bellwald, von Kippel, in Brig, Aktuar; Karl Imhof, von und in Binz; Markus Wenger, von und in Bellwald; Alexander Chastonay, von Biel, in Brig; Viktor Guntern, von und in Ritzingen; Werner Bodenmann, von und in Lax; Hubert Walpen, von und in Reckingen; Paul Schmidhalter, von und in Brig; Josef Imhof, von Lax, in Brig, und Anton Imhahly, von und in Lax. Der Präsident oder der Vizepräsident führen Kollektivunterschriften mit dem Aktuar. Rechtsdramat: Edgar Wenger, Treuhänder. Büro der Geschäftsführung: Bellwald & Jaeger, Neue Simplonstrasse 8, in Brig.

Bureau de St-Maurice

25 octobre 1971. Immeubles.
Florissant Monthey SA, à Monthey, immeubles (FOSC du 3.1.1967, p. 3). Par acte authentique du 12.8.1971, l'assemblée générale de la société a modifié ses statuts. Nouvelle raison sociale: Société de financement Monthey SA. Nouveau but: toutes opérations et fonctions de financement dans tous les secteurs, en particulier: achat, vente, location, construction, revente d'immeubles; la société pourra également acheter, vendre, louer, construire tous immeubles à l'étranger.

25 octobre 1971.
Garage de Bergrère Monthey SA, à Monthey (FOSC du 13.3.1963, p. 746). Par acte authentique du 11.10.1971, l'assemblée générale a décidé la dissolution de la société; elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Garage de Bergrère Monthey SA en liquidation par l'administrateur Jean-Louis Herzog, seul liquidateur, qui signe individuellement.

25 octobre 1971.
Société Anonyme Kummel et Matter, succursale de Martigny (FOSC du 30.12.1968, p. 2815), siège principal à Zurich. Les signatures d'Albert Lüscher, Ernst Sonderegger, Karl Schulthess et Erwin Schwarzer sont éteintes. Signature collective à deux est conférée à Isidor Ciccardini, de Zullwil, à Freienbach; Markus Küffer, de Tsäufen, à Winterthur; Emil Sieber, de Widnau, à Regensdorf; Kurt Voegelin, de Bâle et Reigoldswil, à Arni-Isisberg; et Anton Widmer, de St-Gallenkapell, à Würenlos.

26 octobre 1971. Machines.
Lucien Planchamp, à Vionnaz, commerce de machines agricoles, garage, station-service, en faillite (FOSC du 8.3.1968, p. 503). Par décision du 6 septembre 1971, la juge-instructeur du district de Monthey a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise. L'inscription subsiste.

Bureau de Sion

22 octobre 1971. Immeubles.
Vacances Neige SA N° 31, à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 15 octobre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. La société se propose d'acquiescer à Jacques Beiner, à Chéz-le-Bart, la PPE 1322 D 1 sie dans l'immeuble Migny-Centre C à Montana, pour le prix de fr. 130 000. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Jeanine Bertolotto, de Bovermier, à Chippis, administratrice unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o M^{re} Jean-Pierre Pitteloud, avocat.

22 octobre 1971. Immeubles.

Soti Crans SA, à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 14 octobre 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières. La société se propose d'acquiescer à René Gancher une quote-part dans l'immeuble Les Trois Sâpins, à Crans sur Lens, soit 7/72 du N° 8 K avec jouissance sur un appartement «Est» au 2^e étage pour le prix de fr. 147 000. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous sont connus, sinon par insertion dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. Josiane Berclaz, de Randogne, à Sion, administratrice unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Marcel Emery, à Crans sur Lens. Bureaux: c/o M^{re} Jean-Pierre Pitteloud, avocat, Sierre.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

25 octobre 1971. Immeubles.
Traval S.A., à Peseux, achat, construction, transformation, exploitation et vente de tous immeubles, etc. (FOSC du 8.7.1969, N° 156), p. 1588). La procuration conférée à Edmond Jules Jung est éteinte. Kurt Meier, de et à Metzleren SO, a été nommé fondé de procuration avec le pouvoir exprès, selon l'article 459, alinéa 2 CO, d'aliéner ou grever des immeubles. Il signe collectivement à deux.

26 octobre 1971. Buffet de la gare.
Frédery Treuthardt, à Bevaix, exploitation du buffet de la gare (FOSC du 29.6.1970, N° 148, p. 1490). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

26 octobre 1971. Buffet de la gare.
Bruno Camporelli, à Bevaix. Le chef de la maison est Bruno Camporelli, d'Italie, à Bevaix. Exploitation du buffet de la gare. Place de la Gare 27.

26 octobre 1971. Ferblanterie.
J. C. Vuillommet, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondèche, exploitation d'un atelier de ferblanterie-appareillage (FOSC du 22.4.1969, N° 92, p. 889). La procuration de Licette-Ghislaine Vuillommet née Grand-Guillaume-Perrenoud est radiée. Nouvelle adresse: Grand'rue 38.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 octobre 1971. Alimentation.
Coop La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, denrées alimentaires, société coopérative (FOSC du 25.11.1970, N° 276, p. 2687). Jean Rickli, n'est plus directeur-adjoint. Charles Chautems n'est plus fondé de pouvoir. Leurs pouvoirs sont éteints. René Marcel Paroz, de Saicourt, à Tavannes, est nommé directeur-adjoint, et René Charles Anker, de Bôle, à La Chaux-de-Fonds, fondé de pouvoirs. Ils signent collectivement à deux. Les fondés de pouvoir ne signent pas entre eux.

26 octobre 1971. Boîtes de montres.
Cornu et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce de boîtes de montres et bijouterie (FOSC du 8.5.1969, N° 106, p. 1053). Philippe Marchal, secrétaire du conseil d'administration, a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. René Genzoni, de Semione TI, à La Chaux-de-Fonds, et Jeanne Vuilleumier, née Vogt, femme de Roger, de La Sagne NE et Tramelan, à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés fondés de procuration. Ils engagent la société en signant collectivement à deux avec un administrateur.

Bureau de Neuchâtel

25 octobre 1971. Café-Restaurant.
G. Boehud, à Neuchâtel, exploitation du café-restaurant de la Brasserie Müller (FOSC du 21.10.1964, N° 245, p. 3159). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 octobre 1971.
«Bar le Club», J. Fassnacht & Cie, à Neuchâtel, bar sans alcool, société en nom collectif (FOSC du 23.12.1970, N° 30, p. 2920). L'associée Jacqueline Fassnacht est épouse de Daniel Fischer de Dottikon AG, à Neuchâtel, dont elle est dûment autorisée.

26 octobre 1971. Vins.
Société Anonyme SI. Chateaufort, à Neuchâtel, commerce de vins et fabrication de vins mousseux, etc. (FOSC du 19.4.1971, N° 89, p. 913). La signature du directeur Jean-Jacques Gehrig est radiée.

26 octobre 1971.
UMES, Union pour des montres ancrées économiques, à Neuchâtel, société coopérative (FOSC du 22.7.1971, N° 168, p. 1823). Par suite de démission, Mireille Grebler ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée.

Genève - Genève - Ginevra

22 octobre 1971. Immeubles.
Morard et Cie, à Genève, vente de terrains, constructions, etc., société en nom collectif (FOSC du 10.10.1969, p. 2337). Nouvel associé: Alexandre Duchemin, de Genève, à Cartigny, avec signature collective à deux.

22 octobre 1971. Bar.
Charles Wyssmann, à Genève, café (FOSC du 17.6.1970, p. 1396). Nouvel objet: bar à l'enseigne «Le Bar-à-Thym». Nouveau siège: Carouge 2, rue Louis-de-Montfalcon.

22 octobre 1971. Appareils électriques.
F. Bailloz SA, à Genève, appareils électriques (FOSC du 17.11.1970, p. 2620). Par suite du transfert de son siège à Prilly, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 6.1.1971, p. 26). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

22 octobre 1971.
Amas-Plastie SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 octobre 1971. But: fabrication et vente de couronnes mortuaires en matière plastique; fabrication et commerce de tous autres produits se rattachant à ce but de même que de tout matériel et articles accessoires. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives. Apport en nature: marchandises et matériel, selon inventaire du 13 octobre 1971, pour fr. 30 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Murith, de Genève, à Coligny, président; André Murith, de et à Fribourg, vice-président; Paul Murith, de et à Fribourg, secrétaire, et Auguste Murith, de et à Fribourg. Signature: individuelle de Henri Murith, administrateur. Adresse: 89, boulevard de la Cluse, chez Pompes funèbres A. Murith SA.

22 octobre 1971.
Bache & Co Incorporated, Wilmington, Head Office New York, Geneva Branch Office, à Genève, informations et conseils concernant l'acquisition et la vente de titres, etc. (FOSC du 23.9.1971, p. 2330). Les pouvoirs de Bernhard-Rudolf Widmer sont radiés.

22 octobre 1971.
Chauffage Service SA, à Lausanne (FOSC du 5.10.1967, p. 3307). Nouveau siège: Carouge. Statuts originaux du 31 août 1967, modifiés le 8 septembre 1971. But: entreprise, réalisation et exploitation de toutes installations thermiques; fourniture de tous combustibles. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives. Avantages particuliers: 1000 parts de fondateurs sans valeur nominale, au porteur, donnant droit à une

part du bénéfice net et du produit de la liquidation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Dewailly, de France, à Saint-André (Nord, France), président; Micheline Houman, de Cernier NE, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Charles Riethauser, de et à Genève (inscrits), lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 14, avenue Industrielle.

22 octobre 1971.
Société d'Etudes financières et d'Investissements, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 octobre 1971. But: toutes opérations financières, prise de participations, ainsi qu'achat, vente et gérance de tous titres et valeurs; toutes études financières. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Aubert, de et à Genève, président; Guy-Edmond-André-Constant Vandaele, de Belgique, à Uccle (Brabant, Belgique), secrétaire, et Pierre-André Gillieron, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 106, rue du Rhône, chez Sogestour SA.

22 octobre 1971. Opérations commerciales.
Leacomair, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 octobre 1971. But: toutes opérations commerciales, soit achat, vente, courtage, représentation, location ou leasing d'aéronefs, d'accessoires et, d'une manière générale, de matériel industriel. La société n'exercera en Suisse que l'activité nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Boillat, de Loveresse BE, à Gingins, VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 22, rue Etienne-Dumont, chez Jean-Jacques Peter, avocat.

22 octobre 1971.
Securities Management Company Ltd, à Genève, parts et actions de fonds communs, etc., société anonyme (FOSC du 23.12.1970, p. 2920). Les pouvoirs de Peter Eggli, ainsi que la procuration de John Spycher, sont radiés.

22 octobre 1971.
SMC Distributors SA, à Genève, distribution de parts et de fonds de placement (FOSC du 1.2.1971, p. 251). La procuration de Peter Eggli est radiée.

22 octobre 1971.
Texsana, Nettoyage chimique St-Georges SA, Genève, à Genève (FOSC du 3.7.1970, p. 1532). Germain Moritz et Anne-Lise Moritz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Jean-Henri Bébi, président, et Heinz-W. Schlup (inscrits) signent désormais collectivement à deux.

22 octobre 1971.
SI Résidence de la Tourelle 1,
SI Résidence de la Tourelle 2,
SI Résidence de la Tourelle 3,
SI Résidence de la Tourelle 4,
SI Résidence de la Tourelle 5,
SI Résidence de la Tourelle 6,
SI Résidence de la Tourelle 7,
SI Résidence de la Tourelle 8,
SI Résidence de la Tourelle 9,
SI Résidence de la Tourelle 10,
SI Résidence de la Tourelle 18,
SI Résidence de la Tourelle 19,
SI Résidence de la Tourelle 20,
toutes à Genève, sociétés anonymes (FOSC du 12.2.1970, p. 325). Nouvelle adresse: 2, rue de la Confédération, chez la Société de Banque Suisse.

25 octobre 1971. Tableaux.
Mme D. Blanco, à Genève. Chef de la maison: Dolorès Blanco, de Bâle, à Genève, autorisée par son mari Orlando Blanco. Commerce et représentation de tableaux, de gravures et livres d'art. 143, rue de Lausanne.

25 octobre 1971. Café-restaurant.
Mme Claude Dousse, à Bernex, commerce d'articles de bonneterie, etc. (FOSC du 10.9.1971, p. 2225). La maison ajoute à son objet l'exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Auberge de Perly». Perly, 282, route de Saint-Julien. Le chef de la maison est maintenant domicilié à Carouge.

25 octobre 1971. Gypserie.
Guy Probst, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Guy Probst, de Laupersdorf SO, à Chêne-Bourg. Entreprise de gypserie-peinture; papiers-peints. 37, chemin du Petit-Bel-Air.

25 octobre 1971.
L'Armali SA Produits Laitiers, en liquidation, à Genève (FOSC du 13.4.1971, p. 858). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

25 octobre 1971.
Banque de Dépôts (Depot Bank) (Banca di Depositi) (The Deposit Bank) (Banco de Depositos), à Genève, société anonyme (FOSC du 6.9.1971, p. 2187). Albert Dussoix et Paul Croisier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ainsi que ceux de Georges Philis, sont radiés. Charles de Trenc ne s'est plus administrateur ni directeur général; ses pouvoirs sont radiés. Jürg Heberlein, de Zurich, à Stafä ZH, et Gérald Ventouras, de Bellevue, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Ion-Peder Mohr (inscrit) a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

25 octobre 1971.
Bracelets Profexo SA, à Genève (FOSC du 24.8.1971, p. 2092). Nouveau siège: Chêne-Bourg. Statuts modifiés le 15 octobre 1971. Adresse: 39, rue Peillonex.

25 octobre 1971. Combustibles.
Buri & Cie SA, à Genève, commerce de combustibles, etc. (FOSC du 1.5.1968, p. 932). Marcel Buri et Lucie Buri (décédés) ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ainsi que ceux de Georges Philis, sont radiés. Charles de Trenc ne s'est plus administrateur ni directeur général; ses pouvoirs sont radiés. Jürg Heberlein, de Zurich, à Stafä ZH, et Gérald Ventouras, de Bellevue, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Ion-Peder Mohr (inscrit) a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

25 octobre 1971.
Citrus and Fruit Trading Ltd, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 octobre 1971. But: importation, exportation et commerce, sur le plan international, de produits agricoles, en particulier de citrons et de fruits, ainsi que toutes opérations de financement s'y rapportant. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ivo Molteni, de Lugano TI, à Castagnola TI, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, place de la Fusterie, chez Max-P. Moser, avocat.

25 octobre 1971. Hôtels, etc.
Clifato SA, à Genève, hôtels, restaurants, etc. (FOSC du 29.10.1971, p. 2634). La société exploite un hôtel à l'enseigne «Hôtel Tif-fany».

25 octobre 1971. Immeubles.
SI Corsier-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 30.6.1971, p. 1621). Jacques Darier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond Favre, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, rue de Candolle, chez Edmond Favre.

25 octobre 1971. Tous produits.
Dare SA, à Genève, produits manufacturés, etc. (FOSC du 6.5.1971, p. 1089). Les pouvoirs de G.-Bruce Seaton sont radiés.

25 octobre 1971. Radios, etc.

Disela SA, à Genève, commerce d'appareils de radio, etc. (FOSC du 24. 12. 1969, p. 2960). André Pfyffer d'Altishofen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Tochon, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 16, rue du Marché, chez la Fiduciaire Nouvelle SA.

25 octobre 1971.

Eastman Dillon, Union Securities & Co (Overseas) SA, à Genève, transmission d'ordres en matière boursière, etc. (FOSC du 20. 3. 1970, p. 628). Statuts modifiés le 11 octobre 1971 sur un point non soumis à l'inscription.

25 octobre 1971.

Société Immobilière de la rue de l'Ecole de Médecine N° 14, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 11. 1952, p. 2685). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière de la rue de l'Ecole de Médecine N° 14**, en liquidation. Liquidateur: Bernard Naef, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Adresse: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie.

25 octobre 1971. Brevets.

Ejectorel SA, à Genève, acquisition de tous brevets, etc. (FOSC du 7. 10. 1970, p. 2267). Jean-Adrien Lachenal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Brechbühl, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

25 octobre 1971.

Fidufinance SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 octobre 1971. But: toutes opérations fiduciaires de placements, de financements et de gestions, ainsi qu'achat, vente, importation et exportation de produits de toute nature et de toute provenance. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edmond Richner, de Vernier, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 4, rue Prévoist-Martin.

25 octobre 1971. Fruits.

Fruiteo SA, à Genève, importation et commerce de fruits, etc. (FOSC du 9. 11. 1967, p. 3709). La procuration d'Alfred Hasson est radiée.

25 octobre 1971. Appareils électriques.

Lucifer SA, à Carouge, commerce d'appareils électriques, petite mécanique, etc. (FOSC du 26. 9. 1969, p. 2221). Roger Burrus, Friedrich Schollenberger, Hans Bachofen et Peter Bachofen ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des trois premiers sont radiés. Peter Gloor, de et à Bâle, et Charles-F. Smith, du Canada, à Epsom (Surrey, Grande-Bretagne), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Alain Wütrich, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Joseph Burrus, président et directeur (inscrit), signe désormais collectivement à deux.

25 octobre 1971.

Société Nouvelle de Librairie SA, à Genève (FOSC du 10. 2. 1970, p. 309). David Perret-Gentil dit Maillard, du Locle NE, à Lausanne, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 octobre 1971. Investissements.

Sodite SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 octobre 1971. But: toutes opérations d'investissements, d'administration et de gestion, à titre fiduciaire; achat et vente de titres, ainsi que gestion de portefeuilles pour son propre compte ou pour le compte d'autrui. La société ne fera pas appel au public. Capital: fr. 7 500 000, entièrement versé, divisé en 7 500 actions de fr. 1 000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de trois à sept membres: Carlo Pensch, de Zurich, à Lugano TI, président; Robert Turrettini, de Genève, à Vandoeuvres; Jean-Jacques Michel, de Genève, à Founex VD; Maurizio Dwek, d'Italie, à Zurich; Michel François-Poncelet, de France, à Paris, et Roberto Altenburger, de Neuhausen SH, à Zurich, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 84, rue du Rhône.

25 octobre 1971.

Transunion SA, succursale de Genève, à Genève, activité dans le domaine des transports, etc. (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2366). Nouvelle adresse: 23, rue Lamartine.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des

Kassenscheins 4 1/4 % Kantonalbank von Bern, Serie HF, Nr. 378, von nom. Fr. 5000.-, rückzahlbar seit 4. August 1971, mit Jahrescoupons Nr. 5 per 4. August 1971,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1060⁹)

3011 Bern, den 2. November 1971 Der Gerichtspräsident III: Schrade

Es wird vermisst:

Schuldbrief, Fr. 1000.-, eingegangen 15. September 1940, im 8. Rang, haftend auf Grundstück Nr. 685, Blumenstein, Grundbuch Horw.

Der Inhaber des genannten Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird er kraftlos erklärt. (1061⁹)

6010 Kriens, den 2. November 1971. Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: Scharfenberger

Es werden vermisst:

Schuldbrief, Fr. 2000.-, eingegangen 5. September 1865, im 9. Rang, Schuldbrief, Fr. 2400.-, eingegangen 1. April 1940, im 15. Rang, Schuldbrief, Fr. 2000.-, eingegangen 1. November 1948, im 16. Rang, alle haftend auf den Grundstücken Nrn. 532, 533 und 592, Spitz, Grundbuch Horw.

Die Inhaber der genannten Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (1062⁹)

6010 Kriens, den 2. November 1971 Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land: Scharfenberger

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 31. August 1915 von Fr. 1500.-, haftend auf der Liegenschaft GB Lenzburg Nr. 130, Plan 23, Parz. 512 der Erbengemeinschaft Wilhelm Häuser, geb. 1880, von und in Lenzburg wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und auf die Hypothekbank Lenzburg als Gläubigerin lautend.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis zum 6. November 1972, dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1059⁹)

5600 Lenzburg, den 28. Oktober 1971 Bezirksgericht

Der derzeitige Besitzer des nachstehend aufgeführten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird:

Inhaberschuldbrief vom 21. November 1963 lastend auf GB Hagen-dorf Nr. 1806, im 3. Rang, im Betrage von Fr. 25 000.-, Schuldner Aldo Giovanelli, Kaufmann, Hagedorf. (64⁹/72)

4600 Olten, den 29. Oktober 1971 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gögen: Urs Büttiker

Die nachstehend aufgeführten Schuldbriefe werden vermisst:

a) Schuldbrief A von Fr. 22 000.- vom 19. Oktober 1932, Beleg Serie II N° 3770, zu Gunsten Sonag AG Bern;

b) Schuldbrief B von Fr. 20 000.- vom 19. Oktober 1932, Beleg Serie II N° 3770, zu Gunsten Frutiger Söhne Oberhofen; beide lastend im II. Rang, in Konkurrenz auf Oberhofen-Grundstück N° 316.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist vom Erscheinen der ersten Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die beiden Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (1057⁹)

3601 Thun, den 27. Oktober 1971 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Le président du Tribunal du district de La Vallée somme tout détenteur inconnu de la

cédule hypothécaire grevant l'immeuble de l'hoirie de Camille Charles César Rochat-Marro, aux Charbonnières, N° 26841 du 9 décembre 1952 du capital de Fr. 12 000.-, intérêt maximum 6%, 1^{er} rang, au porteur,

de produire ce titre d'ici au 31 octobre 1972 au greffe du Tribunal du district de La Vallée, à défaut de quoi il sera annulé. (1058⁹)

1347 Le Sentier, le 21 octobre 1971 Le président du Tribunal: J.-P. Cottier

Kraftloserklärungen

Annulations - Annullamenti

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 182 vom 7. August 1970 aufgeführte

Schuldbrief Nr. 1 von Fr. 6000.- vom 16. September 1937, Belege Serie 2, Nr. 7502, lastend im ersten Pfandrechtsrang auf Münsingen Grundbuchblätter Nrn. 262, 639 und 640 des Walter Niklaus Läderach, Wagnermeister, Tägerstrasse 6, Münsingen, und lautend zu Gunsten Frau Anna Grossglauser-Läderach, Huntington, West Virginia USA,

ist dem Richter innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden. Er wird hiermit kraftlos erklärt. (1064)

3082 Schlosstal, den 2. November 1971 Der Gerichtspräsident II: H. Guggler

Mit Beschluss vom 24. September 1971 hat die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich nach erfolglosem Aufruf als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 700.-, ausgestellt am 23. November 1921 über Fr. 1800.- zulasten des Schuldners und Pfandgegenständlers Hans Trüb, geboren 1881, aus der Stuhlen-Maur, wohnhaft in Pfaffhausen-Fällanden, und lastend im 1. Rang auf zirka 13 Aren 50 m² Waldung im Ruggenstut im Gemeindebann Fällanden (Grundprotokoll Bd. 22 pg. 24), reduziert auf Fr. 700.- am 5. Juli 1934. (1056)

8610 Uster, den 6. Oktober 1971 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die folgenden Urkunden als kraftlos erklärt:

5 Couponsbogen mit den Coupons Nrn. 17, 18 und den Talons zu den Namensaktien Nrn. 52549, 52550, 226391, 226392 und 378706 der Schweizerischen Unfallversicherungsgesellschaft in Winterthur. (1065)

8400 Winterthur, den 2. November 1971 Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, Der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.- (ursprünglich Fr. 15 000.-), ausgestellt am 30. September 1938 auf Elise Bommei-Frei, geb. 1909, von Mauren bei Bürglen, Kt. Thurgau, Landwirtin zum «Wiesengrund», Elgg (heutiger Schuldner und Pfandgegenständler: Walter Hugentobler-Frei, geb. 1912, von Uzwil, in Elgg), im zweiten Rang lastend auf Kat. Nrn. 1562, 1561, 1563 und 1566, Plan 25, Gemeinde Elgg (Pfandbuch Elgg Bd. 1, pg. 36). (1066)

8400 Winterthur, den 2. November 1971 Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, Der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 3000.-, ausgestellt am 23. Dezember 1936 auf Emil Krebser, geb. 1895, von Oberembrach, Feilenhauer, Färberstrasse 10, Winterthur, im dritten Rang lastend auf Kat. Nr. 448 N.V., Grundplan 14, an der Weberstrasse 18, in Winterthur (Grundprotokoll Winterthur-Südseite Bd. 24, pg. 295). (1067)

8400 Winterthur, den 2. November 1971 Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, Der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Nach erfolgtem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichtes Winterthur, die folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Schuldbrief für Fr. 4000.-, ausgestellt am 23. Januar 1928, lautend auf den Schuldner Alfred Haldemann, geb. 1876, von Eggwil BE, Landwirt in Ellikon a. d. Th., zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, ehemals teils im 3., teils im 2. Rang, lastend auf den Gemeindebann Ellikon an der Thurgauer Wohnhäusern Assek. Nrn. 76, 77, der Scheune Assek. Nr. 78 und dem Schopf Assek. Nr. 85 sowie ca. 213 Aren Gebäudegrundfläche, Garten, Wiesen und Acker (Grundprotokoll Ellikon a. d. Th., Bd. 16, S. 428). (1068)

8400 Winterthur, den 2. November 1971 Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, Der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner

Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Le 2 novembre 1971, j'ai révoqué mon ordonnance du 4 juin 1971 ouvrant la procédure d'annulation du livret d'épargne de la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise, N° 40 606, au porteur, créancier de Fr. 1371.90. (1069)

1003 Lausanne, le 2 novembre 1971 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot

(Aus Verkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Alois Bolzern-Edel, Bijouterie und Uhren, Dorfplatz, Kriens, hat in seiner Verkaufsstelle einen amtlich bewilligten Total-Ausverkauf durchgeführt. Gestützt auf Art. 16 der Eidg. Ausverkaufordnung wurde ihm die Wiedereröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum 15. März 1976 untersagt. (AA 500)

6000 Luzern, den 28. Oktober 1971 Handelspolizei des Kantons Luzern

Société de constructions et de promotion immobilière SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 5 octobre 1971 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Maître Denis Keller, notaire à Genève, 29, Boulevard Helvétique, d'ici au 30 novembre 1971. (AA 490⁹)

1200 Genève, le 28 octobre 1971 Le liquidateur

Scanver AG en liquidation, Bienne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Le 4 octobre 1971 les actionnaires réunis en assemblée universelle à Bienne par devant le notaire Karl Schiegg ont décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société, sous la raison sociale Scanver AG in Liquidation. La liquidation est assurée par l'ancien administrateur M. Werner Weichlinger, case postale, 2520 La Neuveville. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations auprès du liquidateur précité. Ils sont informés d'ores et déjà que les actifs restants seront répartis entre les actionnaires après l'expiration d'une année de la jour où le présent appel aura été publié pour la troisième fois (art. 745 CO). (AA 499⁹)

2520 La Neuveville, le 1^{er} novembre 1971 Werner Weichlinger

Lisholding SA, in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assemblea del 10 agosto 1971 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam AG, Alpenstrasse 9, Zugo. (AA 496⁹)

6300 Zugo, 28 ottobre 1971 Il liquidatore

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

254299. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1971, 17 Uhr.
Optipatent AG, Bahnhofstrasse 28, Zug. — Fabrikation und Handel.

Brillen aller Art, einschliesslich Sonnenbrillen, Wetter- und Sportbrillen sowie Schutzbrillen für die Industrie; Fassungen sowie andere Bestand- und Zubehörteile für solche Brillen; Kontaktlinsen; Augenschutzmittel. (Int. Kl. 5, 9)

COBRA

254300. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1971, 17 Uhr.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 138732. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1971 an.

Medikamente, inklusive pharmazeutische, chemisch-pharmazeutische und hygienische Präparate, pharmazeutische Drogen, diätetische Nahrungsmittel, Desinfektionsmittel und Schädlingsbekämpfungsmittel und Pflanzenschutzmittel. (Int. Kl. 5)

S.T.37

254301. Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1971, 17 Uhr.
M. Argueso & Co., Inc., 442 Waverly Avenue, Mamaroneck (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 139268 von Mamaroneck Chemical Corporation, Mamaroneck (New York, USA). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1971 an.

Wachspoliermittel für industrielle Zwecke. (Int. Kl. 1, 3, 4)



254302. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1971, 18 Uhr.
The Finsbury Distillery Co. Limited, 7-17, Moreland Street, Goswell Road, London E.C.1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)



254303. Date de dépôt: 15 septembre 1971, 16 h.
Marc Merminod, 78, Grand'Rue, Rolle (Vaud). — Commerce.
Vins rouge (Salvagnin). (Cl. int. 33)



254304. Hinterlegungsdatum: 20. September 1971, 20 Uhr.
EVUS Einkaufsvereinigung unabhängiger Schuhhändler, Hermettschloostrasse 77, Zürich 9. — Fabrikation und Handel.

Schuhwaren. (Int. Kl. 25)

**EVUS
SELECTION
'E'**

254305. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1971, 17 Uhr.
Schweizerische Sodafabrik (La Soudière Suisse), Zurzach (Aargau); Geschäftsadresse: Bärensasse 29, Zürich. — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 138707. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juni 1971 an.

Wasch-, Reinigungs-, Lösungs- und Extraktionsmittel. (Int. Kl. 1, 3)



254306. Date de dépôt: 18 août 1971, 17 h.
Société de vente des produits Jaeger-LeCoultre S.A., 1, rue des Moulins, Genève. — Fabrikation et commerce.

Pièces d'horlogerie à quartz et leurs parties; bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)

**JAEGER LE COULTRE
Master Quartz**

254307. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1971, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 21. Januar 1971.
Petfoods Limited, 143/149, Fenchurch Street, London E.C.3 (Grossbritannien); Korrespondenzadresse: Melton Mowbray (Leicestershire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Futtermittel für Hunde und Katzen. (Int. Kl. 31)



254308. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1971, 17 Uhr.
Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 2. April 1971.
Petfoods Limited, 143/149, Fenchurch Street, London E.C.3 (Grossbritannien); Korrespondenzadresse: Melton Mowbray (Leicestershire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Futtermittel für Hunde und Katzen. (Int. Kl. 31)



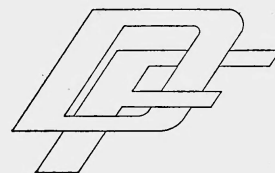
254309. Hinterlegungsdatum: 10. August 1971, 18 Uhr.
SoniForm, Inc., 8400 Alvarado Road, La Mesa (Kalifornien, USA). — Fabrikation und Handel.

Werkzeugmaschinen. (Int. Kl. 7)

SoniForm

254310. Hinterlegungsdatum: 10. August 1971, 20 Uhr.
Durapipe & Fittings Limited, Tavistock Road, West Drayton (Middlesex, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Ganz oder hauptsächlich aus Kunststoff hergestellte Rohre, Röhren und deren Zubehör. (Int. Kl. 17)



254311. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1971, 14 Uhr.
Nordisk Gold und Silber Design AG Luzern, Sternmattstrasse 119, Luzern. — Fabrikation und Handel.

Bestecke aus Silber und Schmuckwaren aus Gold und Silber, Korpus- und Ziergegenstände aus Silber. (Int. Kl. 14)

NGSD

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 2646.

254312. Hinterlegungsdatum: 23. August 1971, 18 Uhr.
Rentare Limited, 5-9, Broadway, Trafford Road, Salford, Manchester (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Lichtbogenschweißmaschinen und -apparate und Teile davon, insbesondere Widerstände für elektrische Schweißapparate; Lichtbogen-schweisselektroden. (Int. Kl. 7, 9)



254313. Hinterlegungsdatum: 24. August 1971, 17 Uhr.
Bündner Heimatwerk Chur, Mühleplatz 5, Chur (Graubünden). — Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 137196. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1971 an.

Heimarbeiten aus Graubünden, nämlich Handwebereien, Holzschnitzereien und Spielzeuge. (Int. Kl. 20, 24, 28)



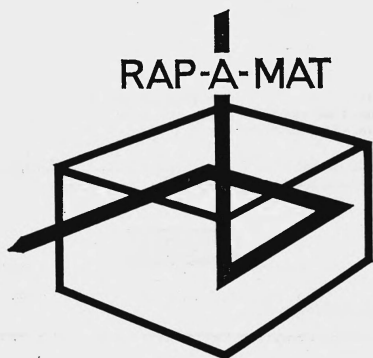
254314. Date de dépôt: 24 août 1971, 17 h.
United Artists Records, Inc., 6920 Sunset Boulevard, Los Angeles
(Californie, USA). — Fabrication et commerce.

Enregistrements de sons et d'images, y compris enregistrements phonographiques et enregistrements sonores et d'images sur rubans, fils, films et autres porteurs d'enregistrement; porteurs d'enregistrements sonores et d'images; appareils et instruments pour enregistrements et reproductions sonores et d'images; instruments musicaux automatiques à jets; parties des dits produits. (Cl. int. 9)



254315. Date de dépôt: 30 août 1971, 18 h.
Stone Container Corporation, 360 North Michigan Avenue, Chicago
(Illinois, USA). — Fabrication et commerce.

Flans de carton découpés et rainurés en vue de leur pliage pour former des emballages destinés à contenir des produits. (Cl. int. 16)



254316. Hinterlegungsdatum: 9. September 1971, 20 Uhr.
Dart Industries Inc., 8480 Beverly Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). — Fabrication und Handel.

Haushaltbehälter, einschliesslich Schüsseln und Kanistern, Küchenschürz, einschliesslich Platten, Tassen und Tellern; Kämme, Bürsten; Zigaretten- und Zündholzdosen und -schachteln; Fenster- und Duschvorhänge; Spiele und Spielzeug. (Int. Kl. 11, 21, 24, 28, 34)



254317. Hinterlegungsdatum: 1. September 1971, 11 Uhr.
H. Moebius & Sohn, Inhaber Gallian & Cie (H. Moebius & fils, Successeurs Gallian & Cie), Hegenheimerstrasse 23, Allschwil (Basel-Landschaft). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 138690. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Juli 1971 an.

Synthetisches Uhrenöl. (Int. Kl. 4)



254318. Date de dépôt: 1^{er} septembre 1971, 20 h.
Autocalora S.A., 15, rue de l'Union, Vevey (Vaud). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 138254. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 juin 1971.

Calorifères à mazout, générateurs à air chaud, chauffe-eau à mazout, chaudières à mazout et à gaz, cuisinières à mazout et à gaz, radiateurs aluminium et acier, convecteurs, tubes aluminium plastifiés. (Cl. int. 6, 11)



254319. Hinterlegungsdatum: 2. September 1971, 18 Uhr.
Anton Enzler, Sinnerstrasse 12, Cham (Zug). — Fabrication und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 137046. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. März 1971 an.

Kirchliche Geräte in Silber und Silber vergoldet, Schmuck in Gold und Silber. (Int. Kl. 14)



Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 1297.

254320. Hinterlegungsdatum: 2. September 1971, 16 Uhr.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141315. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1971 an.

Pharmazeutische, chemisch-medicinische und medizinische Produkte; antibiotische Präparate. (Int. Kl. 5)

PENSTREP

254321. Hinterlegungsdatum: 2. September 1971, 16 Uhr.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 139935. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. September 1971 an.

Medizinische und pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)



254322. Date de dépôt: 17 septembre 1971, 20 h.
Colibri Lighters Limited, Colibri House, 69/70, Warren Street, Londres W.1 (Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Briquets pyrophoriques, étuis à cigarettes, étuis à cigarettes combinés avec briquets, porte-cigarettes et porte-cigares, coupe-cigares et perce-cigares, pipes, pierres pyrophoriques, combustible liquide et gazeux pour briquets, et ampoules pour ledit combustible, mèches pour briquets, cendriers, briquets et allumeurs électriques; produits de tabac. (Cl. int. 34)



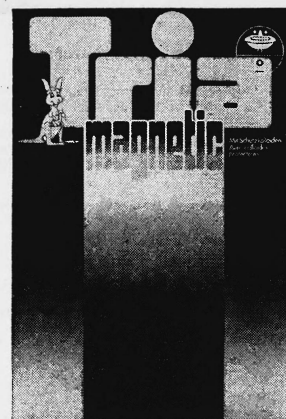
254323. Hinterlegungsdatum: 2. September 1971, 20 Uhr.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Solothurn). — Fabrication und Handel.

Desodorierendes Schaumbad. (Int. Kl. 3)



254324. Hinterlegungsdatum: 2. September 1971, 20 Uhr.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Solothurn). — Fabrication und Handel.

Wasch- und Reinigungsmittel aller Art mit Schutzkolloiden. (Int. Kl. 3)



Die Marke wird weinrot, grün-gelb und schwarz-grau-weiss ineinanderverlaufend ausgeführt.

254325. Date de dépôt: 2 septembre 1971, 18 h.
Eterna AG Uhrenfabrik (Eterna S.A. Fabrique d'horlogerie) (Eterna Ltd. Watch Factory), Grenchen (Soleure). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 139757. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 septembre 1971.

Montres, montres-bracelets, montres-chevalets, montres pendentifs, pendulettes, appareils ou instruments à mesurer et marquer le temps, boîtes, mouvements et chaînes de montres ainsi que toutes fournitures et pièces détachées employées dans l'horlogerie et la bijouterie. (Cl. int. 14)

GOLFER

254326. Date de dépôt: 3 septembre 1971, 11 h.
F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Berne). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 139601. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 septembre 1971.

Tabac de Virginie pour la pipe. (Cl. int. 34)



254327. Date de dépôt: 3 septembre 1971, 11 h.
F. J. Burrus et Cie, Boncourt (Berne). — Fabrication et commerce.

Tabac de Virginie pour la pipe. (Cl. int. 34)

GARIBALDI



TABACCO
GARIBALDI
VIRGINIA FORTE

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Weisungen

der Alkoholverwaltung
über die Berücksichtigung der Belange des Natur- und
Heimatschutzes bei der Umstellung des Obstbaues
(Vom 1. November 1971)

Gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 19. September 1955 über die Umstellung des Obstbaues erlässt die Eidg. Alkoholverwaltung folgende Weisungen:

- Die mit der Durchführung der Weisungen der Alkoholverwaltung vom 1. Juli 1958 über die Umstellung des Obstbaues und vom 15. September 1970 über zusätzliche Massnahmen zur Reduktion der Baumbestände im Feldobstbau beauftragten kantonalen Zentralstellen für Obstbau sind gehalten, bei ihrer Tätigkeit die Belange des Natur- und Heimatschutzes bestmöglich zu berücksichtigen.
- Die zur Verminderung der Baumzahl im Feldobstbau vorgesehenen Arbeiten sind von den kantonalen Zentralstellen für Obstbau vorgängig und rechtzeitig mit den für Fragen des Natur- und Heimatschutzes zuständigen kantonalen Instanzen abzusprechen. Es ist Sache dieser Instanzen, für die Verbindung mit den interessierten Organisationen des Natur- und Heimatschutzes zu sorgen.
- Bei der obstaatlichen Beratung der Obstproduzenten sind die «Richtlinien für die Berücksichtigung der Belange des Natur- und Heimatschutzes im Obstbau» vom 15. Oktober 1971 zu beachten.
- Schützenswerte Einzelbäume oder Baumgruppen sollen erhalten bleiben. Wo sich ihre Entfernung aus wichtigen Gründen aufdrängt, soll durch das Anpflanzen von andern als Obstgehölzen in Form von Einzelbäumen, Baumgruppen oder Hecken ein Ausgleich geschaffen werden.
- Zur Unterstützung der Zielsetzung gemäss Ziffer 4 sind der Einsatz von Fällkolonnen und das Ausrichten von Beiträgen für das Fällen von Obstbäumen an entsprechende Bedingungen zu knüpfen oder gegebenenfalls zu verweigern. Vom Baumbesitzer für den Natur- und Heimatschutz zu erbringenden Leistungen können im Rahmen der in den Weisungen der Alkoholverwaltung vom 15. September 1970 festgelegten Grenzen bei der Bemessung der Fällprämien berücksichtigt werden.
- Bei Fällaktionen, die eine Mehrzahl von Obstbaubetrieben umfassen, sind die allenfalls damit im Zusammenhang zu treffenden Vorkehrungen für den Natur- und Heimatschutz zweckmässigerweise für das betreffende Gebiet gesamthaft zu regeln. Sofern solche Vorkehrungen von der für Fragen des Natur- und Heimatschutzes zuständigen kantonalen Instanz im Einvernehmen mit der Zentralstelle für Obstbau geplant und überwacht werden, können hierfür Beiträge aus dem Umstellungs-kredit in der Höhe bis zu 20 Prozent der für die obstaatlichen Arbeiten im betreffenden Aktionsgebiet insgesamt vorgesehenen Beträge beansprucht werden. Die Vorschläge für solche Arbeiten sind der Alkoholverwaltung samt Kostenvoranschlag vorgängig der Ausführung zur Genehmigung zu unterbreiten.
- Werden Fällaktionen im Rahmen von Güterzusammenlegungen durchgeführt, können Beiträge gemäss Ziffer 6 sinngemäss ausgerichtet werden, sofern die Massnahmen für den Natur- und Heimatschutz für die betreffenden Werke gesamthaft geregelt und eine angemessene finanzielle Leistung aller Beteiligten sichergestellt sind.

Instructions

de la Régie des alcools
concernant la prise en considération des exigences de la
protection de la nature et du paysage lors de
la transformation de la culture fruitière

(Du 1^{er} novembre 1971)

Conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 19 septembre 1955 concernant la transformation de la culture fruitière, la Régie fédérale des alcools édicte les instructions suivantes:

- Les Stations cantonales d'arboriculture, chargées d'appliquer les instructions du 1^{er} juillet 1955 concernant la transformation de la culture fruitière et celles du 15 septembre 1970 relatives aux mesures supplémentaires pour réduire les anciennes cultures fruitières, sont tenues de prendre le mieux possible en considération, dans leur activité, les exigences de la protection de la nature et du paysage.
- Avant d'entreprendre les travaux en vue de réduire le nombre des arbres dans les anciens vergers, les Stations cantonales d'arboriculture s'entendront avec les services cantonaux compétents en matière de protection de la nature et du paysage. A ces services incombe le soin d'établir la liaison avec les organisations intéressées de la protection de la nature et du paysage.
- Pour conseiller les producteurs de fruits, il y aura lieu d'observer les «Directives pour la prise en considération des exigences de la protection de la nature et du paysage dans le domaine de la culture fruitière» du 15 octobre 1971.
- Les arbres isolés ou groupes d'arbres dignes d'être protégés doivent être sauvegardés. Là où l'arrachage s'impose pour des motifs impérieux, il y aura lieu de créer une compensation en plantant isolément, en groupes ou en haies, d'autres arbres ou arbustes que des essences fruitières.
- Afin de favoriser la réalisation de l'objectif indiqué sous chiffre 4 ci-dessus, l'engagement d'équipes d'abattage et l'octroi de subsides pour l'élimination d'arbres fruitiers seront subordonnés à des conditions particulières ou, le cas échéant, refusés. Les prestations fournies par les propriétaires d'arbres à l'effet de protéger la nature et le paysage pourront être prises en considération dans les limites fixées par les instructions de la Régie, du 15 septembre 1970, pour le calcul des primes d'abattage.
- Les mesures à prendre pour protéger la nature et le paysage en rapport avec les campagnes d'abattage englobant un certain nombre d'exploitations arboricoles seront, de préférence, réglées pour l'ensemble de la région concernée. Si ces mesures sont projetées et surveillées par le service cantonal compétent en matière de protection de la nature et du paysage conjointement avec la Station cantonale d'arboriculture fruitière, des subsides, prélevés sur le crédit de la transformation, peuvent être affectés à cette fin jusqu'à concurrence de 20 pour cent des montants totaux prévus pour les travaux arboricoles effectués dans chacune des régions visées. Les propositions à cet effet, accompagnées du devis des dépenses, doivent être préalablement soumises à l'approbation de la Régie.
- Si des campagnes d'abattage sont exécutées en liaison avec des remaniements parcellaires, les subsides prévus sous chiffre 6 ci-dessus peuvent être octroyés d'une manière analogue, à la condition que les mesures de protection de la nature soient réglées pour l'ensemble des ouvrages en question et qu'une prestation financière équitable de tous les intéressés soit assurée.

EFTA-Ministerkonferenz

Die nächste EFTA-Ministertagung findet am 4. und 5. November 1971 in Genf statt.

Die Minister werden namentlich Gespräche führen über die Ergebnisse der Verhandlungen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und den Beitrittskandidaten unter den EFTA-Staaten, über den Stand der Vorbereitungen der Verhandlungen, die demnächst zwischen den Europäischen Gemeinschaften und den nicht-beitrittswilligen Ländern beginnen werden, sowie über die Arbeiten im Rahmen der EFTA bezüglich der Aufrechterhaltung des Freihandels zwischen den Mitgliedstaaten. Die Minister werden im übrigen auch die Weltwirtschaftslage und die kürzlich in Dänemark eingeführte Importabgabe prüfen.

Die schweizerische Delegation wird unter der Leitung von Bundesrat E. Brugger stehen. Er wird u. a. begleitet sein von den Botschaftern P. R. Jolles, Direktor der Handelsabteilung, P. Languetin, Delegierter für Handelsverträge und Chef der ständigen EFTA-Delegation, und P. H. Wurth, Chef der Schweizerischen Mission bei den Europäischen Gemeinschaften in Brüssel.

Réunion ministérielle de l'AELE

Les ministres de l'AELE tiendront leur prochaine réunion à Genève, les 4 et 5 novembre 1971.

Les discussions porteront principalement sur les résultats des négociations entre les Communautés européennes et les pays membres de l'AELE candidats à l'adhésion, l'état de préparation des négociations qui s'ouvriront prochainement entre les Communautés européennes et les pays non-candidats, ainsi que sur les travaux de l'Association relatifs au maintien du libre-échange entre les pays membres. Les ministres examineront en outre la situation économique internationale et la récente mesure prise par le Danemark d'instaurer une surtaxe à l'importation.

La délégation suisse sera dirigée par le Conseiller fédéral, E. Brugger, qui sera notamment accompagné par les Ambassadeurs P. R. Jolles, Directeur de la division du commerce, P. Languetin, Délégué aux accords commerciaux et Chef de la Délégation permanente près l'AELE et P. H. Wurth, Chef de la Mission suisse auprès des Communautés européennes, à Bruxelles.

258. 4. 11. 71

Der Warenverkehr in der EFTA

Die vollständige, 1969 erschienene Sammlung (375 Seiten, Format A5, gelocht) inkl. 1. Nachtrag (1. August 1970) kann zum Preis von Fr. 16.— bezogen werden. Voreinzahlungen auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Emission d'un emprunt

6% Ville du Locle 1971–86
de Fr. 15 000 000

destiné au financement de la construction du collège secondaire, du technicum et de divers autres travaux.

Conditions de l'emprunt

Durée 15 ans maximum
Titres au porteur de Fr. 1000 et Fr. 5000
Coupons annuels au 30 novembre
Cotation aux principales bourses suisses
Libération du 30 novembre au 15 décembre 1971

Prix d'émission

100% + 0,60% timbre fédéral sur les obligations

Délai de souscription

du 4 au 10 novembre 1971, à midi

Les prospectus et les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des banques:

Banque Cantonale Neuchâteloise
Société de Banque Suisse
Union des Banques Cantionales Suisses
Cartel de Banques Suisses

Uniontex Financière SA

Convocation des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le 15 novembre 1971, à 15 h., au siège de la société, c/o Sertum SA, 2, rue de la Bourse, Genève.

Ordre du jour:

- Communication urgente de l'administrateur quant à la politique à suivre concernant les investissements de la société.
- Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au siège de la société avant le 15 novembre 1971, 12 h., dernier délai.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

DOW CHEMICAL AG
ZÜRICH

EMISSION EINER
6 1/4% ANLEIHE 1971–86
VON FR. 100 000 000

mit Solidarbürgschaft für Kapital und Zinsen der
The Dow Chemical Company, Midland, Michigan, USA

Der Erlös dieser Anleihe ist zur Konversion bzw. Rückzahlung der am 30. November 1971 fälligen 4 1/4 % Anleihe 1959–71 von Fr. 60 000 000 sowie zum Erwerb und zur Finanzierung von Beteiligungen an ausseramerikanischen Gesellschaften, die mit The Dow Chemical Company affiliert sind, bestimmt.

Anleihebedingungen:

- Titel und Coupons:** Inhaberoobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und evtl. Fr. 100 000 Nennwert, versehen mit Jahrescoupons per 30. November. Der erste Coupon wird am 30. November 1972 fällig.
- Laufzeit:** längstens 15 Jahre; mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht seitens der Gesellschaft ab 1977 mit degressiven Prämien.
- Kotierung:** an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.
- Konversionspreis:** 99,40 % + 0,60 % halber eidg. Titelstempel = 100 %
- Konversion:** Die Inhaber von Obligationen der 4 1/4 % Anleihe 1959–71 Dow Chemical AG haben das Recht, ihre Titel in Obligationen der neuen Anleihe zu konvertieren. Die zur Konversion bestimmten Titel sind ohne Coupons einzureichen.
- Barzeichnung:** Der in Konversion nicht beanspruchte Betrag wird zu den gleichen Bedingungen zur Barzeichnung aufgelegt.
- Zeichnungsfrist:** 4. bis 10. November 1971, mittags

Zeichnungen werden von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen; ebenso halten dieselben den Interessenten den offiziellen Prospekt sowie Zeichnungsschein zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
Handelsbank in Zürich
Julius Bär & Co.

Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu AG
A. Sarasin & Cie
J. Vontobel & Co.

Les Editions Nagel SA, Genève

7, rue de l'Orangerie

Les actionnaires de notre société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 17 novembre 1971, à 17 h., dans les bureaux du siège de la société, 7, rue de l'Orangerie, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et compte rendu de l'exercice 1970.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Approbation des comptes.
- 4° Décharge au conseil d'administration.
- 5° Décision concernant l'utilisation du bénéfice de l'exercice.
- 6° Elections statutaires.
- 7° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle et le compte rendu de l'exercice sont à la disposition des actionnaires au siège de notre société, à Genève.

Genève, le 1^{er} novembre 1971

Le conseil d'administration

Les Archives Diplomatiques et Consulaires SA Genève

7, rue de l'Orangerie

Les actionnaires de notre société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mercredi 17 novembre 1971, à 18 h. 30, dans les bureaux du siège de la société, 7, rue de l'Orangerie, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et compte rendu de l'exercice 1970.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Approbation des comptes.
- 4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur et le compte rendu de l'exercice sont tenus à la disposition des actionnaires au siège de notre société, à Genève.

Genève, le 1^{er} novembre 1971

Le conseil d'administration

Avis

Le soussigné: Patrick-Jean-Eugène-Louis Richard, né le 1^{er} juillet 1943, domicilié 112, Boulevard de Courcelles, Paris XVII^e - France; informe tous intéressés, notamment banques et fiduciaires, qu'il ne reconnaît à quiconque aucun pouvoir ni procuration permettant la disposition de tout ou partie d'avoirs figurant ou ayant figurés à son nom, de quelque nature que ce soit. En outre, les établissements qui détiendraient ou auraient détenus des avoirs en sa faveur en provenance de feu Eugène Graeve, décédé le 3 janvier 1958, à Paris, sont priés de se mettre sans tarder en rapport avec le soussigné.

Patrick-Jean-Eugène-Louis Richard
112, Boulevard de Courcelles
Paris (XVII^e)

Geschenk-Packung Selma II



PANETTONE - MERLOT VITI - BOCCALINO
das eindrucksvolle Geschenk!

Fr. 24.50

inbegriffen die elegante
Weihnachtspackung und
Versand in die ganze Schweiz.

Versand auch ins Ausland. **Fragen Sie uns!**
Wir stehen zu Ihrer Verfügung.

SELMA SA

6963 Pregassona Tel. 091/51 33 31/32

Ihr Apotheker und Drogist empfehlen Ihnen:

MALEX

das beliebte,
sach und nachhaltig
wirkende Pulver (auch in Tablet-
tenform) bei Kopfschmerz, Zahnschmerz,
Neuralgie und Migräne, Hexenschuss,
Rheuma-Gliederschmerzen, Kopf-
schmerz bei Föhn, Monatschmerzen, Er-
kältung, Grippe, Fieber. Malex gehört in jede Hausapotheke.
Beliebtes Supermeda-Präparat von Dr. J. v. Vintschger.



KURHAUS + med. KLINIK
ob Luzern, 600 m ü. M.

Für Ruhe und Erholung. Behand-
lung innerer Krankheiten. Diätetiken,
physikalische Therapie, synkardiale
Massage.
Chefarzt: Dr. F. Arnold-Lienhardt,
Spezialarzt für innere Krankheiten
FMH. Prospekte durch die Direktion
W. Bossi, Tel. (041) 22 02 04/06.

Kaufmann

anfangs 50, als Buchhalter-Prokurist in Industrieunter-
nehmen tätig, guter Organisator, Deutsch und Französisch
sprechend, gute Kenntnisse in Englisch und Italienisch,
sucht neuen Wirkungskreis im Raume Olten-Biel-Bern.

Unternehmen, die einen speditiven Mitarbeiter schätzen,
schreiben unter Chiffre A 341406 an Publicitas, 3001 Bern.

Wegen Anschaffung eines Computers zu verkaufen

elektronische Fakturiermaschine IBM 632/7

mit Lochkarten Ein- und Ausgabe.

Ideal für Fakturierung, Lagerbuchhaltung, Debitoren, usw.
Ausgabekarten können auf Computer weiter ausgewertet
werden. Preis Fr. 20 000.-.
Telefon (01) 83 99 77

NATIONAL Buchungsautomaten

Volltext/Kurztext kombiniert

Kontoblatt-Einzug

Organisation durch Fachleute,
Garantie und Service für Rebuilt-MC

REBUMA SUTER AG.
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Tel. (051) 83 66 36

Verlangen Sie vom SHAB, unentgeltliche Zusendung
einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»



M.O.B. Gemeinschaftsstiftung für Personalfürsorge

Die Stiftung bezweckt

- die Förderung und Unterstützung der Personalfürsorge von Firmen, für die sich die Errichtung einer eigenen Stiftung nicht lohnt, oder die sich die Umtriebe, die eine eigene Stiftung mit sich bringt, ersparen möchten;
- die Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter und Inhaber dieser Firmen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod.

Sie ist neutral und unabhängig.

M. O. BALDINGER Versicherungs-Treuhandstelle

8034 Zürich 8 Alderstrasse 49

Minigrip®-Beutel -Sachets

Container-Einlagen 800 l
Kehricht-Säcke 65 und 110 l

A. Logo-Flury,
Moderne
Plastic-Packungen
4000 Basel 6 Postfach
Tel. 061/44 71 17/23 25 63



profils,
rayons
et tous
accessoires
à choix

livraison
du stock

COMINCO
1025 Saint-Sulpice
(021) 35 42 48
Tele 2439

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Günstig zu verkaufen in
Oftringen/Safenwil

4894 m² Bauland

direkt an der Autobahn Bern/Zürich
gelegenen.

Anfragen sind erbeten unter Chiffre
29-86304 an Publicitas AG, 4600 Olten.

Kassenschrank Standard Tresor

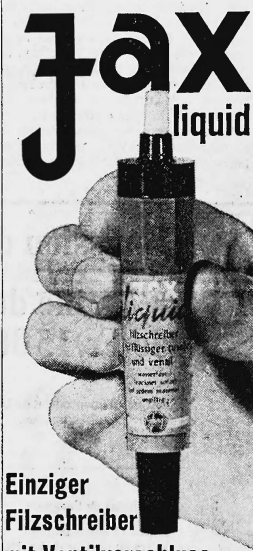
KASSENSCHRANK- + TRESORBAU
8006 Zürich, Beckenhofstr. 70, Tel. 01 - 26 63 33
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen STK

Sind Sie auf der Suche nach einem ab-
solut zuverlässigen und diskreten

Treuhandbüro? (eig. dipl.)

Wir können noch einige Treuhandman-
date übernehmen. Tätig in den Kanto-
nen Bern, Freiburg und Solothurn.

Offerten unter Chiffre P. 17-29 769 F an
Publicitas SA, 1701 Freiburg



Einziger Filzschreiber mit Ventilverschluss

daher kein Eintrocknen, oder Verdunsten
der Tinte.

Unzerbrechlicher Plastikbehälter,
lange Form
Kappe wird hinten aufgesteckt und ver-
längert das Schreibgerät, so dass es gut
in der Hand liegt.

Füllsige Tinte
und nicht tintengetränkte Walze, die 2/3 des
Flascheninhalts beansprucht; schreibt des-
halb dreimal länger. Nachfüllflaschen er-
hältlich.

Trocknet sofort, wasserfest, giftfrei
höchstmögliche Lichtbeständigkeit, säure-
beständig.

Auswechselbare Filzspitzen
bei vorzeitiger Abnutzung wegen Beschriftung
rauhener Oberflächen (Kisten usw.)

11 leuchtende Farben
schwarz, grau, rot, blau, hellblau, grün,
violett, braun, orange, gelb, rosa.

Vorteilhaft nur **Fr. 2.-**
im Preis

Dutzendpackung Fr. 21.-
8er-Sortiment, solides Arbeitset Fr. 17.-
4er-Sortiment, solides Arbeitset Fr. 9.70
JAX-Liquid mit doppeltem Inhalt
nur in schwarz, rot, grün und blau Fr. 3.50

VERKAUF DURCH IHREN PAPETERISTEN
Generalvertr. SIGRIST + SCHAUB, 1110 Morges

Haben Sie Probleme mit der
EDV Ablage

dann wenden Sie sich an
Auto-oppik Buchhaltung AG
2501 Biel, Bahnhofstrasse 6
Telefon (032) 2 40 29/38



8030 Zürich, Apollonstrasse 5
Telefon (051) 34 50 32/33